

# وهاب ناغای پخواندزی

هه و ناامهی کیتیب

# هه و النامه كتيب

د. نه حماد حه ده د نه مین

## وهه اب ناغای ره واندری

۱۹۰۹ - ۱۹۷۲

تویژینه وهیه کی میژوویه له ژبان و رۆلی سیاسی و نیشتمانی

هه نامه کی کتیر

هه ولیر - ۲۰۱۶

✓ ناوی کتیب: وهاب ئاغای رهواندزی ۱۹۰۹-۱۹۷۲

✓ نووسینی: د. ئەحمەد حەمەد ئەمین

✓ نەخشەسازی ناوهوه: رهوان

✓ نرخ: ۲۰۰۰ دینار

✓ چاپی یه که م ۲۰۱۶

✓ تیراژ: ۱۰۰۰ دانە

✓ چاپخانه: هیفی

له بهرپوه بهرایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان / هه ریمی  
کوردستان ژماره ی سپاردنی (۵۱۴) سالی ۲۰۱۶ دراوه تی

هه موو مافیکی بو نووسه ر پارێزراوه

## ناوه روک

- پیشه کی: ۷.....
- به شی یه که م: سه ره تایه ک دهر باره ی ناو و نازناو و ژیانی ۱۱.....
- ته وهری یه که م: ره چه له ک و بنه ماله ی وه هاب ئاغا ۱۳.....
- ته وهری دووهم: وه هاب ئاغا و شوینگه ی په روه رده کردنی ۱۷.....
- په راویزه کانی به شی یه که م ۲۱.....
- به شی دووهم: وه هاب ئاغا و چالاکیه سیاسی و ۲۹.....
- ته وهری یه که م: رۆلی وه هاب ئاغا له کومه له و ۳۱.....
- ته وهری دووهم: رۆلی وه هاب ئاغا له به ندیخانه و ۴۱.....
- په راویزه کانی به شی دووهم ۵۱.....
- ئه نجام ۶۷.....
- لیستی سه رچاوه کان ۶۹.....
- پاشکوکان ۷۷.....
- ملخص البحث باللغة العربية ۹۰.....
- کورتیه ی باسه که به زمانی ئینگیزی (Abstract) A.....



## پيشه‌کي

بزووتنه‌وهی رزگاربخوازی کوردستان به هول و ماندووبوونی زوریک له تیکوشه‌ران و نیشتمانپه‌روه‌ران نه‌نجامدراوه، به‌لام له زوربه‌ی کاته‌کاندا تیکوشانی هه‌ندیکیان له لاپه‌ره‌کانی میژووی خه‌باتدا باسی لیوه نه‌کراوه. یاخود مافی خوی نه‌دراوه‌تی. لی‌ره‌شدا ده‌توانریت بوت‌ریت خه‌بات و تیکوشانی وه‌هاب ئاغای ره‌واندزی ده‌چیته چوارچیوه‌ی نه‌وانه‌ی که شتیک له باره‌یانه‌وه نووسراوه، که چی مافی ته‌واوی پی نه‌دراوه و له باسیکی نه‌کادیمی وادا لینی نه‌کول‌دراوه‌ته‌وه و په‌رده له‌سه‌ر لایه‌نه شاراوه‌کانی هه‌لنه‌دراوه‌ته‌وه. ئیمه‌ش به ئامانجی ده‌رخستنی لایه‌نه شاراوه‌کانی ژیانی و راست‌کردنه‌وه‌ی هه‌ندیک زانیاری نیو سه‌رچاوه‌کان ده‌رباره‌ی که‌سییه‌تی و کار و چالاکییه‌کانی نه‌و نه‌رکه‌مان گرتوته نه‌ستو.

بی گومان به نه‌ستو گرتنی کاریکی وا زوریک ئاسته‌نگ دینیته پیشه‌وه، وه‌کو په‌رت و بلاوی زانیاری نیو سه‌رچاوه‌کان و که‌م باس‌کردنیان، که هیلاکی و گه‌ران و کاتیکی زوری پیویسته. نه‌وه له لایه‌ک، له لایه‌کی دیکه‌وه. به‌شیکی تو‌یژینه‌وه‌که کاری مه‌یدانی گه‌ره‌که، نه‌وه‌ش هه‌روا ئاسان نییه، له‌به‌ر نه‌وه‌ی هه‌ندیک له که‌سایه‌تییه‌کانی نزیک به ناوبراو نه‌ماون، یاخود ماون و زانیاری باش ناده‌ن. یان له‌به‌ر خه‌ریک بوونیان به کاری گه‌وره‌ی حزبی و حکومی به‌رده‌ست که‌وتنیان زه‌حمه‌ته، به‌لام هیچ یه‌ک

لهو ئاستهنگانه باسمان كردن نه بوونه هووكارى به ئه نجام نه گه ياندن و نه هينانه به رهه مى ئه و تويزينه وهيه، كه له پيشه كيبهك و دوو بهش و ئه نجاميك پيكدت.

بهشى يه كه م كه له دوو تهوهر پيكهاتوو: تهوهرى يه كه م تهرخان كراوه بو باسكردنى ميژووى بنه مالهى وههاب ئاغا و ساغكرنه وهى ميژووى له دايكبوونى و ئاستى خويندهوارى ناوبراو. له تهوهرى دووهدا ئاماژه بو كاريگهري ئه و ژينگه يه كراوه، كه نهخشى له ژيانى وههاب ئاغا كيشاوه و فاكتهريك بووه بو هاندان و پيگه ياندى.

بهشى دووهدم دوو تهوهر دهگريته خوئى. له تهوهرى يه كه مدا سه ره تاي كارى ريكراره يى وههاب ئاغا له كوومه ليه ياريدده ران و حزبى هيو باسكراوه، له گه ل هاوكارى و هه ماههنگى بو مه لا مسته فاي بارزانى له دواى گه رانه وهى له سالى 1943 دا بو ناوچه ي بارزان و ئه نجامدانى شو رشه كه ي، هه روه ها هه ر له و تهوهره يه ئاماژه به كار و چالاكيبه كانى وههاب ئاغا له كوومارى كوردستانيش دهكريت. له تهوهرى دووهدمدا ئاماژه به كار و چالاكيبه كانى وههاب ئاغا له كاتى به ندييتى كراوه له گه ل ماوه ي دواى ئازاد بوونى. ئينجا په نجه خراوه تهوه سه ر كار و چالاكيبه كانى له كاتى شو رشى ئه يلوولدا.

بو به رهه م هينانى ئه و تويزينه وه پشت به ژماره يهك سه رچاوه به ستراره، وهكو ئه نجامدانى ديمانه ي تايبهت له گه ل دوست و نزيكه كانى وههاب ئاغا، كه زورريك له وان هاوشان



له گه ليدا بووینه و ئاگاداری کاره کانین. ئەوه سه ره پرای ژماره یه ک سه رچاوه، که له ریزبه ندی سه رچاوه کاندایا ماژهیان بو کراوه. دیاره ئەو تووژینه وهیه له که موکورتی به دوور نییه، ره خنه و تییینیان له خویدا ده گریت، بویه ده خوازین به چاویکی ره خنه گرانه وه سه یر بگریت، بو ئەوه ی له که موکورتیه کان ئاگادار بگرینه وه. خوی گه وره پشت و په نای هه موو لایه کمان بیت.

هه و نامه ی کتیب

# هه و النامه كتيب

به شی یه که م  
سه ره تابه ک دهر باره ی ناو و نازناو و ژیانی  
وه هاب ناغای ره واندزی

هه و نامه ی کیتبز

هه و النامهه كئيب

## تهوهری یه کهم: رهچه لکه و بنه مائه ی وههاب ئاغا

وههاب ئاغای رهواندزی ناوی تهواوی عهبدولوههاب کورپی محهمه د عهلی ئاغا کورپی برام ئاغا کورپی عهبدوللا ئاغایه<sup>(۱)</sup>، رهچه له کیان بو ناوچه ی ئاکویانی سهر به رهواندز دهگه رپته وه<sup>(۲)</sup>، دایکی ناوی عائیشه خانه و خوشکی میر محهمه دئه مینی ده رگه لیه و ژنی دووه می محهمه د عهلی ئاغایه<sup>(۳)</sup>، ناوبراو به وههاب ئاغای رهواندزی یا کاک وههاب ناوی ده رکردوه<sup>(۴)</sup>.

وههاب ئاغا سالی ۱۹۰۹ له گهره کی کاولوکان له رهواندز له دایکبووه. جیگای ئاماژه بو کردنه سه بارهت به میژووی له دایکبوونی وههاب ئاغا تاوه کو ئیستاکه له سه رچاوه کاندای بیرورای جیاواز به دی ده کریت، ئه مهش به هوی ئه وهی نووسراویکی فه رمی له بهر ده ستدا نییه، تاوه کو میژووی له دایکبوونی سه لمینیت.

سه رچاوه یه ک ئاماژه بو سالی ۱۹۰۴ ده کات<sup>(۵)</sup>، سه رچاوهش هه یه سالی ۱۹۰۹ ی پی راستره<sup>(۶)</sup>، به لام سه رچاوه یه کی دیکه سالی ۱۹۱۲ به سالی له دایکبوونی ده داته قه له م<sup>(۷)</sup>، که چی له لایه کی دیکه ئاماژه بو سالی ۱۹۲۷ ده کریت<sup>(۸)</sup>. بو ساغکردنه وهی ئه و بابهت له دیمانه یه کدا هه لگوردی کورپی سالی ۱۹۰۹ ی به په سندتر زانی، به به لگهی ئه وهی زور جار وههاب ئاغا له دانیشتنه کاندای ئاماژه ی بو ئه وه کردوه، سالی گرانی باش به بیر هاتوه، له م باره شه وه هه لگورد ئاماژه ی بو ئه وهی کرد: "ئه گهر

سالی ۱۹۰۹ له دایکبوو بیت، که واته سالی ۱۹۱۷ که سالی گرانییه ته مهنی وه هاب ئاغا هشت سالان بووه، خو ئه گهر سالی ۱۹۱۲ له دایکبوو بیت ئه وه ئه و کات ته مهنی پینج سالان بووه، بویه ئه ستمه ته مهنی پینج سالی هموو باسه کانی وا له بیر مابیت، بویه سالی ۱۹۰۹ په سندتره". بو پشت ئه ستورکردنی راکه ی هه لگوردی کورپی سه ربورده یه ک، له ژیانی محهمه د عه لی ئاغا ده بیته پالپشت بو راستکردنه وه ی میژووی له دایکبوونی وه هاب ئاغا. ئه ویش به ندرکردنی محهمه د عه لی ئاغایه له شه وی یه که می زاوایه تی له گه ل کومه لیک پیاوی ناوچه ی ره واندن، به تومه تی کوشتنی پیاویکی ده سه لاتداری عوسمانی، که له سه رچاوه کاندای سه ربورده ی ئه و تومه تباری و به ندرکردنه بو سالی ۱۹۰۴ ده بردریته وه، ماوه ی به ندرکردنه که شیان به دوو سال له قه له م دراوه ( نه ک وه کو ئه وه ی عارف چه سه ن خه یلانی و هه لگوردی کورپی ماوه ی به ندرکردنه که یان به حه قت سال خه ملاند)<sup>(۹)</sup>، ئیتر ئه گهر محهمه د عه لی ئاغا سالی ۱۹۰۴ به ندرکرایت و سالی ۱۹۰۶ ئازاد بوو بیت، ئه وه سالی ۱۹۰۹ بو سالی له دایکبوونی وه هاب ئاغا له راستی نزیکتره، به به لگه ی ئه وه ی دووه مین مندالی باوکییه تی.

وه هاب ئاغا خویندنی سه ره تای له ره واندن ته واوکردوه، دواتریش به مه به سستی ته واوکردنی خویندن له سه ره تای سالانی سییه کانی سه ده ی رابردوودا رووی کردو ته شاری هه ولیر، که چی له بهر خراپی بارودوخی ئه وکاته و تیکه لاوبوونی به

کاروباری سیاسی نهیتوانیوه خویندن تهواو بکات<sup>(۱۰)</sup>، بهلام ئەمه نهبۆته رینگر لهبهردهم ئەوهی پهره بهلایهنی خویندهواری خوئی نههات، ئەگەر بزانیین زۆر ههزی له خویندنهوه کردووه و له مالهوه خاوهنی کتیبخانهیهکی خنجیلانه بووه و شارهزایی له زمانهکانی عهرهبی، فارسی، تورکی عوسمانی و ئینگلیزیدا ههبووه<sup>(۱۱)</sup>.

وههاب ئاغا به بهرینکردنی تهمهنی لاویهتی و گهیشتنی به تهمهنیک، که له ناو کۆمهلگای کوردهواری پییدهوتریت قهیرهیی، ئینجا ژیانی هاوسهرگیری له سهرهتای چلهکانی سهدهی بیستم پیکهیناوه، ژنی یهکهمی به ناوی ههیبهخان کچی میر محهمهدی دههگهله بووه، دواتریش ژنیکی دیکه به ناوی زولیاخان هیناوه، بهلام کاتیک دواي نسکوھینانی شورشی بارزان (۱۹۴۳- ۱۹۴۵)<sup>(۱۲)</sup> و ئاوارهبوونی بوو رۆژههلاتی کوردستان و بهشداری کردنی له کۆماری کوردستان، لهویشدا ژنیکی دیکه به ناوی دوورییهخان هیناوه، که به رهچهلهک له کوردهکانی باکووری کوردستان بووه<sup>(۱۳)</sup>.

پیکهاتهی خیزانی وههاب ئاغا، جگه لهوهی که له ژنی یهکهمی دوو مندالی دهبیته و ههر به مندالی کۆچی دوايي دهکن، له دوو ژنهکهی دیکهش شهش کور و چوار کچی دهبیته، به ناوهکانی (گهلاویژ، هیوا، لاجان، موکریان، ئازاد، پشتیوان، بیرویوان، فهیلی، ههگورد، ئاری).

جیگای ئاماژە بۆ کردنە وەھاب ئاغا کاریگەری بە سەر نەوہی  
دوای خووی نەخشاندووہ و ھەمیشە بە تەنگ ئەوہوہ بووہ بە  
بیریکی کوردانە پەرورەدیان بکات، بەلام بەردەوامبوونی  
مەملانیی کردن لەگەڵ ژیان و تووشبوونی بە نەخۆشی دل لە  
٦ شوباتی ١٩٧٢ لە پوژیکە بەفراوی و سەرما و سوولی  
زستان کوچی دوایی کردووہ و لە دیی ئۆمەر اوہی سەر بە  
ناوچەیی بالەکایەتی بە خاک سپێردراوہ<sup>(١٤)</sup>.

ھەو نامەیی کیتێب



## تهوهری دووهم: وهاب ئاغا و شوینگهی پهروهردی کردنی

وهاب ئاغا سه رهتای مندالییهتی پهروهردی ناو مالیک بووه، که بریتی بووه له مالی پیاویکی ئاغا و خوا پیدراو، بویه کاریگهری دیوهخان و هاتنی جوړهها میوان کاری کردوته سهر چوینییهتی بیرکردنهوه و ههلسوکه و تکرردنی، چونکه شوینی رهواندز به گشتی و جوندیان به تاییهتی وهکو ناوچهیهکی هاوینههوار هه میسه شوینی ههسانهوهی گهوره پیاوانی حکومهتی عیراقی و ئینگلیزهکان بووه، به تاییهت دیوهخانهکی محهمده علی ئاغا<sup>(۱۵)</sup>. لیره شدا تیکه لاوبوونی ئه و جوړه دانیشتنانه و بینینی ئه و جوړه که سایه تیانه به هر شیوهیهک بیت کاریگهری خوی کردووه له سهر به رزبوونهوهی ئاستی بیرکردنهوهیدا. ئیتر هر ئه مهش دواتر به تهواوهتی له ژیانی وهاب ئاغا رهنگی داوهتهوه، بویه هه ولدهدات له م شیوازهدا وهک باوکی ههلسوکهوت بکات. له و بارهیهوه یه کیک له سه رچاوهکان ئاماژه بو ئه وه دهکات و دهلیت: "وهاب ئاغا له سهر قوناغی باوکی خوی دیوهخانیکی گهورهی هه بوو که بو خزمهتی ریپوارهکان و بلاوکردنهوهی بیر کوردایهتی ... هه موو کو بوونهوهیهکی حزبی تیدا ئه نجام دهدرا، تهرخان کردبوو..."<sup>(۱۶)</sup>. ئه وه له لایهک، له لایهکی دیکه وه وهاب ئاغا ئه گهرچی کاریگهری باوکی به سه ردا هه بووه، به لام ئه وه نه بوته ریگر له به ردهم جوړی بیرکردنهوهی له بواری پیشکتهوتندا، ئه گهر بزانیین له بیرورای گرنگیدان به ئینگلیز له گهل

باوکی ناکوک بووهو بهستنی په یوهندی پتهوی به ئینگلیزهکان وهکو باوکی به باش نه زانیوه، ئه و جوړه بیرکردنه وانهش وای کردووه به ردهوام رهخنه بگریت، به تایبته کاتیک به شداری له شانوگری (دلاری و په یمانپه روهری) کرد و له رولی ئافره تیکدا رهخنه ئاراسته ی دهسه تدارانی حکومت به گشتی و شارهوانی ره زاندز به تایبته تی کرد، که ئه و کاته باوکی به ریوه بهری شارهوانی ره واندز بوو<sup>(۱۷)</sup>.

شایه نی باسه، ره واندزی پایته ختی میرنشینی سوران و زیدی له دایکبوونی وه هاب ئاغا وهکو ناوچه یه کی گرنگ و خاوهن میژوو، کاریگری به سهر زوریکی لوی هاوته مه نی وه هاب ئاغا نه خشاندووه، چونکه ئه گهر ته ماشا بکه یین رووداوه کانی سهردهمی میر محهمه دی پاشای ره واندز (۱۸۱۳-۱۸۳۶) ماوه یه کی زوری به سهردا تیپه رنه بووه، نه وهی ئه و سهردهمه هندیکیان له ژیان ماون و رۆژانه باس و خواسی پیشکوتنی ئه و سهردهمیان به گوئی نه وهی نویدا چرپاندووه، تا پیوهی کاریگر بن<sup>(۱۸)</sup>. ئه وه له لایه ک، له لایه کی دیکه شه وه وه هاب ئاغا له کات و ساتیکدا له دایکبووه، جیهان له سهروبه ندی گه لیک گورانکاری مه زندا بووه. لی ره شدا کوردستان به گشتی و ره واندزی زیدی وه هاب ئاغا به تایبته تی به شی ئه و گورانکاریه یان بهر که وتووه، به تایبته دوا ی هه لگیرسانی جهنگی یه که می جیهانی (۱۹۱۴-۱۹۱۸) و هاتنی سوپای رووسه کان بو ره واندز و کاولکاردنی شاره که له سهر دهستی ئه وان<sup>(۱۹)</sup>. دوا ی ئه وهش که جاریکی دیکه

سوپای عوسمانییه کان دهگه پینه وه ناوچه که و تۆله ی شکست خواردووی خویان له خه لکی ناوچه که ده که نه وه، باری ئابووری ناوچه که به ره و خراپی ده به ن و جوړیک له گرانی دیته کایه وه، که ئەمه ش خالیکی دیکه ی کاریگه ر بووه، هه ر بویه وه هاب ئاغا له کوور و دانیشتنه کانیدا هه میسه وه کوو دیروک زانیک و شایه دحالیک باسی باری ئەو سه رده مه ی کردووه و ئەوه ی دوپات کردۆته وه که سالانی گرانی چاک له بیردا ماوه (۲۰).

له راستیدا، کاتیکیش جهنگ کو تایی دیت و عوسمانییه کان له ناوچه که دا نامین و ئینگلیزه کان دین، ماوه یه کی زور به سه ردا ناچیت ره واندز ده بیته شوینی مملانیی نیوان تورکه کان و ئینگلیزه کان. تورکه کان ئەوه بو خویان ده قوزنه وه و له ریگی ناردنی هیژیک بو ره واندز پروپاگه ندی گه رانه وه ی ویلایه تی مووسل بو ژیر قه له مره وه ی خویان ده که ن (۲۱).

ده رکردنی تورکه کان له سه ر دهستی ئینگلیزه کان له ناوچه که و دووباره ریکخسته وه ی باری کارگیری و دامه زراندنی سه ید ته های نه هری (۱۹۲۳ - ۱۹۲۹) به قائیمقامی ره واندز (۲۲)، خالیکی دیکه ی کاریگه ره به سه ر پیشکه وتنی هزری لاوانی ناوچه که، کاتیک هه ولی ئەوه دراوه خویندنگا بکریته وه و لاوانی ناوچه که بخرینه به ر خویندنه وه. وه هاب ئاغاش سوود له وه لومه رجه وه رده گریت و ده چیته به ر خویندن، ئەو چوونه به ر خویندنه ش ده بیته سه ره تایه ک بو تیکه لآبوونی به بیرى نه ته وه یی و نیشتمانی. ئەگه ر بزانین یه کیک له مامۆستاکان له ره واندز

حوسین حوزنی موکریانی (۱۸۹۰-۱۹۴۷) بووه، که ئەوکاتە ئەرکی له چاپدانی گوڤاری زاری کرمانجی<sup>(۲۳)</sup> له ئەستۆ دابوو<sup>(۲۴)</sup>. بۆیه دەتوانری بوترییت، هه‌موو ئەو پرووداوانه‌ی باس‌مان کردن کاریگه‌رییان کردۆته سهر جووری بیرکردنه‌وه‌ی وه‌هاب ئاغا و هانی داوه بچیته‌ کووری کار و چالاکی سیاسی و خه‌باتی نیشتمانی که له به‌شی داها‌توو باسی لیوه ده‌که‌ین.

هه‌و‌نامه‌ی کێتێب

## پهراویزهکانی بهشی یهکهه

(۱) عهبدوللا ئاغا که به عهولا چاوهش ناسراوه، سه رله شگری میر محهمه د پاشای میری سؤران (۱۸۱۳-۱۸۳۶) بووه، رۆلی کاریگه ری له شه رهکان بینووه و جیگای خو شه ویستی پاشا بووه، به لام دواتر له دوا ی نه مانی پاشای گه وره، له سه ر دهستی ئه حمه د به گی کوری مسته فا به گ کوژراوه. بو زانیاری زیاتر له سه ر چالاکیه کانی، پروانه: سه رجه می به ره می حوسین حوزنی، کوکردنه وه و له چاپدانی ده زگای ئاراس، به سه ره ره شتی: د. کوردستان موکریانی، به رگی دووه م، هه ولیر، ۲۰۰۷، ل ۳۵ به دواوه.

(۲) دیمانه یه که له گه ل عارف حه سه ن خه یلانی، هه ولیر، به میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸. (عارف حه سه ن خه یلانی سالی ۱۹۳۵ له ره واندز له دایکبووه و خانه ی ماموستایانی ته واکردووه، ئیستاکه ش خانه نشینه و له سلیمانی نیشه جییه. ناوبراو خوارزای وه هاب ئاغایه)؛ دیمانه یه که له گه ل هه لگورد عه بدولوه هاب محهمه د عه لی، هه ولیر، به میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸. (هه لگورد عه بدولوه هاب محهمه د عه لی سالی ۱۹۶۶ له ره واندز له دایکبووه، ده رچووی کو لیژی هونه ره جوانه کانی زانکو ی به غدایه، ئیستاکه ش به ریوه به ری گشتی راگه یاندنه له وه زاره تی رۆشنبیری

حكومهتی هه‌ریمی كوردستان. ناوبراو كورپی وه‌هاب  
ئاغایه و له هه‌ولیر نیشته‌جییه).

(۳) محهمه‌د عه‌لی ئاغا له ماوه‌ی ژیانیدا نو ژنی هیناوه، به‌لام  
ته‌نیا له چواریان فاتیمه‌خان، عائیشه‌خان، زولیاخان و  
ئامینه‌خان مندالی بووه، تیکرای منداله‌کانی پیکهاتوون له  
هه‌شت كورپو شه‌ش كچ به‌ ناوه‌کانی(خاتوون، وه‌هاب،  
ئه‌حمه‌د، سه‌عید، ره‌شید، هه‌مین، هه‌بیب، سلیمان، وه‌سمان،  
دلاوه‌ر، پاکیزه، شاسوار، ته‌ورازو مریم). دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل  
عارف هه‌سه‌ن خه‌یلانی، هه‌ولیر، به‌ میژووی ۲ی شوباتی  
۲۰۰۸؛ دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل هه‌لگورد عه‌بدولوه‌هاب محهمه‌د  
عه‌لی، هه‌ولیر، به‌ میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸.

(۴) فرنسو الحریری، فی ذکری مرور سته‌ أشهر علی وفاة  
المرحوم عبدالوهاب محمد علي اغا - جنديان، جريدة التأخي،  
العدد(۱۱۰۹)، ۱۲ آب ۱۹۷۲، ص ۱۳، ئازاد جونديانی، له‌ یادی  
۳۶ ساله‌ی كوچی دوایی باوكماندا ئه‌و كه‌سه‌ی بو كوردایه‌تی  
له‌ دایك بوو و هه‌ر له‌و رییه‌شدا سه‌ری نایه‌وه، رۆژنامه‌ی  
كوردستانی نوێ، ژماره‌ (۴۴۸۹) و (۴۴۹۰)، ۶ و ۲۰۰۸/۲/۷،  
ل ۱۰.

(۵) كامه‌ران ئه‌حمه‌د دیاب، وه‌هاب ئاغای رواندزی، ئه‌و مروقه‌ی  
له‌ وه‌لامی ئه‌دمۆندزدا گوتی: به‌ هه‌شتیک بارزانی تیدا نه‌بی  
نارۆمه‌ ناوی، رۆژنامه‌ی زاری کرمانجی، ژماره‌(۲۳)،  
۲۰۰۵/۱۱/۲۱، ل ۶.

- (٦) دیمانہ یهک له گه‌ل هه‌لگورد عه‌بدولوه‌هاب محهمهد عه‌لی، هه‌ولیر، به میژووی ٢ی شوباتی ٢٠٠٨.
- (٧) فرسو الحریری، المصدر السابق، ص ١٣.
- (٨) عه‌بدوللا ئەحمهد ره‌سول پشده‌ری، پاشکوی یاداشته‌کانم له شو‌رشی ئەیلولی مه‌زن، به‌رگی دووهم، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی شه‌هید ئازاد هه‌ورامی، سلیمانی، ٢٠٠٧، ل ٤٥.
- (٩) حوسین حوزنی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، به‌رگی دووهم، ل ٧٦؛ دیمانہ یهک له گه‌ل عارف حه‌سه‌ن خه‌یلانی، هه‌ولیر، به میژووی ٢ی شوباتی ٢٠٠٨؛ دیمانہ یهک له گه‌ل هه‌لگورد عه‌بدولوه‌هاب محهمهد عه‌لی، هه‌ولیر، به میژووی ٢ی شوباتی ٢٠٠٨.
- (١٠) دیمانہ یهک له گه‌ل ئەحمهد محهمهد عه‌لی ئاغا، هه‌ولیر، به میژووی ١٢ی حوزه‌یرانی ٢٠٠٥. ئەحمهد محهمهد عه‌لی ئاغا سالی ١٩٢٢ له ره‌واندز له دای بووه و به ئەحمهد دیاب ناسراوه، قوناغی خویندنی سه‌ره‌تایی له ره‌واندز ته‌واو کردوو، دواتریش به مه‌به‌ستی ته‌واوکردنی خویندنی هاتوته هه‌ولیر و چالاکی زوری نواندوو، له گه‌ل ئەوه‌شدا به‌رده‌وام بووه له خه‌باتکردن له ریژی پارتی هیوا و دواتریش شو‌رشی ئەیلوولدا. ناوبراو ئیستاکه له ژیان ماوه و له هه‌ولیر له گه‌ره‌کی برایه‌تی نیشته‌جییه).
- (١١) دیمانہ یهک له گه‌ل هیوا عه‌بدولوه‌هاب محهمهد عه‌لی، سلیمانی، به میژووی ٩ی شوباتی ٢٠٠٧. هیوا عه‌بدولوه‌هاب

محەمەد عەلى سالى ۱۹۴۳ لە رەواندز لە دايكبووه، لەبەر باری تايبهتی نهیتوانیوه قوناغی خویندنی سه‌رهتایی ته‌واو بکات. ناوبراو کچی وه‌هاب ئاغایه و لەبەر خۆشه‌ویستی بو حزبى هیوا، باوکی ناوی هیواى لێناوه. ئیستاکه له ژيان ماوه و له سلیمانی نیشته‌جێیه؛ دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ڵ عه‌بدولرەحمان وه‌رتی، هه‌ولێر، به‌ میژووی ۳ی مارتی ۲۰۰۸. (عه‌بدولرەحمان ره‌سول سو‌فی ناسراو به‌ عه‌بدولرەحمان وه‌رتی سالی ۱۹۵۰ له‌ گوندی وه‌رتی له‌ دايكبووه، خویندنی سه‌رهتایی له‌ رەواندز ته‌واو کردووه، ده‌رچووی په‌یمانگای مامۆستایانه. ناوبراو کاریگه‌ری وه‌هاب ئاغای زۆر به‌سه‌ره‌وه‌یه و یه‌کیکه‌ بووه له‌و مندالانه‌ی که وه‌هاب ئاغا هانده‌رو پالپشتی بووه تا خویندنی ته‌واو کردووه. ئیستاکه له‌ ژيان ماوه و له‌ هه‌ولێر نیشته‌جێیه.)

(۱۲) بو زانیاری زیاتر ده‌رباره‌ی سه‌ره‌ه‌ل‌دانی شو‌رشی (۱۹۴۳- ۱۹۴۵) بارزان و هو‌کاری نسکو هێنایی بر‌وانه: مه‌سعود بارزانی، بارزانی و بزووتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی کورد ۱۹۳۱- ۱۹۵۸، وه‌رگێرانی: سه‌عید ناکام، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خه‌بات، ده‌وک، ۱۹۹۸، ل ۸۱ به‌دواوه..

(۱۳) دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ڵ هه‌لگورد عه‌بدولوه‌هاب محەمەد عەلى، هه‌ولێر، به‌ میژووی ۲ی شو‌باتی ۲۰۰۸.

(۱۴) ئازاد جوندیانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۰. عه‌بدوللا پشدره‌ی که یه‌کیکه‌ بووه له‌ هاو‌پێکانی وه‌هاب ئاغا له





لیکۆلینهوهی ستراتیجی ی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۶، ل ل  
۳۰-۳۲.

(۲۰) دیمانهیهک له گه‌ل عارف حه‌سه‌ن خه‌یلانی، هه‌ولێر، به  
میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸؛ دیمانهیهک له گه‌ل هه‌لگورد  
عه‌بدولوه‌هاب محهمه‌د عه‌لی، هه‌ولێر، به میژووی ۲ی  
شوباتی ۲۰۰۸.

(۲۱) سه‌ره‌تای گه‌رانه‌وه‌ی تورکه‌کان له‌سه‌ر داواکاری خه‌لکی  
ناوچه‌که بوو، به‌لام دواتر تورکه‌کان باره‌که‌یان قۆزته‌وه‌ی بۆ  
پروپاگه‌نده‌ی گێرانه‌وه‌ی ویلایه‌تی مووسل بۆ ژێر ده‌سه‌لاتی  
خۆیان. بۆ زیاتر زانیاری برۆانه: ئەحمه‌د حه‌مه‌د ئەمین  
ئۆمه‌ر، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۵۷ به‌ دواوه‌.

(۲۲) سه‌باره‌ت به‌ بارودۆخی په‌واندز له‌ ماوه‌ی قائیمقامیه‌تی  
سه‌ید ته‌های نه‌هری برۆانه: ئەحمه‌د حه‌مه‌د ئەمین ئۆمه‌ر،  
هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ل ۸۵-۹۵.

(۲۳) گۆقاری زاری کرمانجی یه‌که‌مین ژماره‌ی له‌ ۲۵ی مایسی  
۱۹۲۶ له‌ په‌واندز به‌ چاپ گه‌یه‌ندراو، پۆلی کاریگه‌ری گێرا له  
هۆشیارکردنه‌وه‌ی خه‌لکی ناوچه‌که، به‌لام زۆری نه‌خایه‌ند به  
فه‌رمانیکی فه‌رمی دوا‌ی ده‌رچوونی ۲۴ ژماره‌ له‌ ۲۳ی  
ته‌ممووزی ۱۹۳۲ وه‌ستینرا. بۆ زیاتر زانیاری ده‌رباره‌ی ئەو  
گۆقاره‌ برۆانه: زار کرمانجی ۱۹۲۶/۵/۲۵-۱۹۳۲/۷/۲۳  
یه‌که‌مین گۆقاری کوردی شاری رواندز، ئاماده‌کردن و

پیشہ کی: د. کوردستان موکریانی، چاپی یہ کہم، دہزگای  
چاپو بلاوکردنہ وہی موکریانی، ہہولیر، ۲۰۰۱.

(۲۴) جیی خویہ تی ئاماژہ بو ئہ وہ بکہین حوسین حوزنی  
موکریانی کاریگہری زوری بہ سہر لاوانی ناوچہی رہواندز  
ہہ بووہ و ہہ ولیداوہ بہ بیرى کوردانہ پەروردهیان بکات.  
بوہ دہ توانریت بوتریت ہہر لہ ژیر ئہ و کاریگہریہ بووہ،  
وہ ہاب ئاغا لہ کاتی بہ ندکردنی حوسین حوزنی ئہ و پہری  
ہاوکاری پیشکەش کردوہ. ئہ و ہتا حوزنی لہ یاداشتہ کانیدا  
لہ بارہی ئہ و ہاوکاریہ دہ لیت: "...مہ جبووریان کردم  
عہ بدولوہ ہاب ئاغای کوری حاجی محمەد عہلی ئاغم کردہ  
کہ فیلی سہد دینار و سہنہ دم پیدان...". حوسین حوزنی،  
سہرچاوہی پیشوو، بہرگی یہ کہم، ل ۴۵.

# هه و النامهه كئيب

به‌شی دووهم

وههاب ئاغا و چالاکییه سیاسی و نیشتمانییه‌کانی

هه‌و‌نامه‌ی کیتێب

# هه و النامهه كئيب

تەوھەرى يەكەم: رۆلى وەھاب ئاغا لە كۆمەلە و رېڭخراوەكان و

شۆرشى بارزان (۱۹۴۳-۱۹۴۵) و كۆمارى كوردستان

كارىگەرى رەوشى خراپى كوردستان بە گشتى و تىكە لاوبوونى وەھاب ئاغا لە رېڭاى خویندن بە گەنجانى هەولیر بە تايبەتى، دەبیتە سەرەتای كارى رېڭخراوەیى و بەشدارى چالاكى سیاسى و نیشتمانى وەھاب ئاغا كاتیک لە گەل خویندكارانى هاوپیولى هەلدەستن بە دامەزراندنى كۆمەلەى یاریدەدەرانى كوردستان لە ۱۸ى مايسى ۱۹۳۱ بە سەرۆكایەتى جەلال نوورى، كە چەند چالاكییهكان ئەنجامداوه و، وەھاب ئاغا تیدا بەشدابووه<sup>(۱)</sup>، بەلام بەردەوام نەبوونى كارى ئەو كۆمەلەیه و خراپى بارى كەسییهتى ئەوكاتە و تەواونەکردنى خویندن و توندوتیژی سیاسەتى حكومەتى عیراقى، دەبیتە هۆكارى ئەوهى ناوبراو لە كارى رېڭخراوەیى دابریت و بگەریتەوه رەواندن<sup>(۲)</sup>، بەلام كاتیک پارتى هیوا لەسەر پاشماوهى رېڭخستنهكانى كۆمەلەى داركەر<sup>(۳)</sup>، پەرە بە رېڭخستنهكانى خۆى دەدات و چالاكییهكانى بە زۆربەى شار و شارۆچكەكانى كوردستاندا بلاودەبیتەوه. رەواندزیش وەكو یەكێك لە شارەكان رېڭخستنهكانى ئەو پارتەى تیدا دادەمەزریت، وەھاب ئاغا هەر زوو لە گەل ژمارەیهك لە كەسایهتییه ناودارهكانى ناوچهكە

په یوه ندى به رېكخستننه كاني پارتى هيو او دهكات و رڼلى كاراى له ناوچه كه دا ده گيريت<sup>(۴)</sup>.

شايه نى باسه، دواى گه رانه وه مه لا مسته فای بارزانی (۱۹۰۳-۱۹۷۹) بو ناوچه ی بارزان سالی ۱۹۴۳ و رېك نه كه وتنى له گه ل حكومه ت. واى كرد بارزانی بكه وپته بیری ئه وه ی به ناو سه روك هوزه كانی ناوچه كه دا بگه ریت تا پالپشتى بو شوړش په یدا بكات. لیره شدا وه هاب ئاغا به هوى ئه وه په یوه ندى په وه ی كه هه ی بووه له گه ل بارزانی و جیگای متمانه ی ناوبراو بووه، هاوړی له گه لیدا سه ردانی ناوچه كان دهكات<sup>(۵)</sup>. ئه وه له لایه ك، له لایه كى ديكه شه وه وه هاب ئاغا به هوى دلسوزى بو خه باتى نیشتمانى و كه سايه تى مه لا مسته فای بارزانی له كاتى ده ستپكردنى شوړش و هاتنى هیژىكى حكومه ت بو ناوچه ی ديانا و گردبوونه وه یان بو ئه وه ی هیرش بكنه سه ر ناوچه ی بارزان، شه و هیژىكى پازده نه فه رى به سه رپه شتى ئه حمه د ديابى براى ره وان هه ی سه ر ئه وه هیژه دهكات و هیرش ده كه نه سه ر هیژه كه و ده بیته شه ریان، ئیتر ئه وه هیرش كردنه كارى گه رى زورى ده بیته بو سه ر گیانى سه ربازانى هاتوو، كاتيك بو به یانى له ناو سوپا كه ده نگو باسى ئه وه بلاوده بیته وه سوپای بارزانی گه یشته ته ناوچه ی ديانا<sup>(۶)</sup>.

سه ركه وتنه یه ك له دوا یه كه كانی شوړشى بارزان، حكومه تى عیراقى دینیته سه ر ئه وه رایه ی له رپی نیشتمانه روه رىكى وه ك



وههاب ئاغا دەرگای وتویژ بکاتهوه، بهمهش ناوبراو رهوانه‌ی لای  
 بارزانی دهکات بهمه‌بهستی ده‌ستپیکردنی دانوستان<sup>(۷)</sup>.  
 له راستیدا، ئەگەرچی وههاب ئاغا به‌شداریکردنی پراکتیکی له  
 شوێرش (۱۹۴۳-۱۹۴۵) به شیوه‌یه‌کی بهر چاو دیار نییه و له  
 سه‌رچاوه‌کاندا شتیکی وا باس نه‌کراوه، به‌لام ناوبراو به‌رده‌وام  
 هاوکاری و هه‌ماهه‌نگی شوێرش کردووه و یارمه‌تی و زانیاری  
 دهرباره‌ی جموجۆله‌کانی حکومه‌ت بو بارزانی رهوانه‌ کردووه، به  
 به‌لگه‌ی ئەوه‌ی مسته‌فا خوێشناو<sup>(۸)</sup> له یه‌کیک له نامه‌کانی که  
 زانیاری بو بارزانی رهوانه‌ کردووه و نووسیویه‌تی: "کاغزی  
 وه‌هاب اغاش تقدیم لکه‌م"<sup>(۹)</sup>. هه‌روه‌ها هه‌ر ئەو په‌یوه‌ندی و  
 یارمه‌تیدانه‌ش وای کردووه دوا‌ی سه‌رنه‌که‌وتنی شوێرش، وه‌هاب  
 ئاغا خو‌ی و یه‌کیک له برا‌کانی و هه‌ندیک له که‌سه‌ نزیکه‌کانی  
 له‌گه‌ڵ بارزانییه‌کان له ۱۱ تشرینی یه‌که‌می ۱۹۴۵ ئاودیوی  
 سنووری رۆژه‌ه‌لاتی کوردستان بووین. بۆیه‌ خانه‌واده‌که‌ی  
 تووشی گه‌روگرفت و لێرسینه‌وه‌ بووه له لایه‌ن حکومه‌تی  
 عیراقیه‌وه<sup>(۱۰)</sup>.

وه‌هاب ئاغا به‌ گه‌یشتنی بو ئەو دیوی سنوور، سه‌ره‌تای ئەو  
 ماوه‌یه‌ی رۆژانه‌ له‌گه‌ڵ بارزانی و هاوڕێکانی به‌ ژیانیکی خراپ له  
 پووی ئابووری و گالته‌ و قسه‌ی خو‌ش بردۆته‌ سه‌ر<sup>(۱۱)</sup>. تا  
 ئەوه‌ی بارزانی و هاوڕێکانی که‌وتوونه‌ته‌ بیری دامه‌زراندنی  
 پارتیکی هاوشیوه‌ی پارتی دیمۆکراتی کوردستانی ئێران<sup>(۱۲)</sup>.  
 لێره‌شدا سه‌باره‌ت به‌ ئاماده‌بوون و به‌شداریکردنی وه‌هاب ئاغا

وهكو دهستهی دامه‌زێنه‌رانی پارتی دیموکراتی كورد له سه‌رچاوه‌كاندا بیروپرای جیاوازی به‌دی ده‌کریت. هه‌مزه‌ عه‌بدوللا له‌ دیمانه‌یه‌کدا ئاماژه‌ بوو ئه‌وه‌ ده‌کات و ده‌لیت: " ... سی جه‌سه‌ دانیشتین نو کەس بووین ئه‌نوه‌ر دلسۆز ، وه‌هاب ئاغای جوندیانی، محهمه‌د مه‌حمود قودسی، مسته‌فا خۆشناو، میرحاج ئه‌حمه‌د، عه‌بدولپه‌حمان موختی، من و مه‌لا مسته‌فا بووین ... له‌و سی دانیشتنه‌ باسی مه‌شروعی دامه‌زراندنی پارتیمان کرد و موافه‌قه‌تمان له‌سه‌ر کرد، لیژنه‌که‌ ناوی هیچ نه‌بوو، لیژنه‌ی مه‌رکه‌زی نه‌بوو. ئه‌مه‌ هه‌یه‌یه‌ی ته‌ئسیسی نه‌بوو به‌س فکه‌ری تیدا ته‌رح کرابوو... " (١٣). ئه‌وه‌ له‌ لایه‌ک، له‌ لایه‌کی دیکه‌، به‌کری حه‌ویزی (١٤) وه‌کو شایه‌ده‌حالی‌ک له‌ باره‌ی دامه‌زراندنی پارتیه‌وه‌ ده‌لیت: " پاش شوپشی بارزان و دامه‌زراندنی کۆماری مه‌هاباد و گۆرانی زرووفی سیاسی له‌ دونه‌یادا و به‌ تابه‌تی له‌ ئێراندا، مه‌لا مسته‌فا بیری کرده‌وه‌ که‌ جه‌ماوه‌ری گۆرد له‌ کوردستانی عێراقدا پێویستی به‌ پارتیکی سه‌ربه‌خۆ هه‌یه‌. له‌به‌ر ئه‌وه‌ له‌ مانگی ١٩٤٦/٢ پارتی دیموکراتی کورد له‌ عێراقدا به‌ هاوکاری ئه‌م ئه‌فسه‌رو ئه‌هلییه‌ تیکۆشه‌رانی خواره‌وه‌ دروست بوو: مه‌لا مسته‌فا، هه‌مزه‌ عبدالله، ئه‌نوه‌ر دلسۆز، به‌کر عه‌بدولکه‌ریم، مسته‌فا خۆشناو، نوری ئه‌حمه‌د ته‌ها، محهمه‌د قودسی، عیززه‌ت عه‌بدولعه‌زیز، خێرووللا عه‌بدولکه‌ریم، جه‌لال ئه‌مین، محهمه‌د سه‌له‌ح ژاژه‌له‌، عه‌بدولپه‌حمان نه‌قیب، میرحاج ئه‌حمه‌د، وه‌هاب محهمه‌د ئاغا و شیخ له‌تیف شیخ مه‌حمود حه‌فید... " (١٥). هه‌روه‌ها

کهسی دیکهش هەن هەمان بیروپراکەیی حەوێزی دووبارە دەکەنەو<sup>(۱۶)</sup>، کهچی نە کتیبەکەیی مەسعود بارزانی و نە سەرچاوەکانی دیکە تایبەت بە میژووی پارتی باسی ئەو ناکەن، وەهاب ئاغا لە دەستەیی دامەزرێنەرانی پارتی دیموکراتی کورد بی<sup>(۱۷)</sup>. بۆ مەبەستی ساغکردنەوہی ئەو بابەتە لە دیمانەییەکدا دلاوہری برای وەهاب ئاغا ھۆکاری باس نەکردنەکەیی خستە ئەستۆی ئەوانەیی میژووی پارتیان نووسیوەتەوہ، لەبەر ئەوہی وەهاب ئاغا خۆی باسی ئەوہی کردووە، لە دەستەیی دامەزرێنەرانی پارتی بووە، کهچی لە نووسینەوہی میژووی ئەو پارتە ناوی ئەو فەرامۆشکراوہ<sup>(۱۸)</sup>.

لێرەشدا بە وردبوونەوہمان لە زانیاری ناو سەرچاوەکانی تایبەت بە چۆنییەتی دامەزراندنی پارتی دیموکراتی کورد و دەستینیشانکردنی ناوی ئەندامانی دەستەیی دامەزرێنەر، بینرا جیاوازییەکی زۆر بەدی دەکریت، پەنگە ئەمەش بگەریتەوہ بۆ ھۆکاری ئەوہی، کہ لە سەرەتای دامەزراندنی ئەو پارتە نووسراویکی فەرمی نەبووە تا ئاماژە بە ناوی بەشداربووانی بکات، دواتریش ماوہیەک بەسەر بابەتەکە پۆشستووہ ئینجا باسەکان نووسراونەتەوہ، بۆیە بە شیوازی جیاواز باس لە ناوہکان کراوہ. بەمەش دەتوانریت بوتریت وەهاب ئاغاش لەبەر نزیکایەتی لە بارزانی و بوونی ئەوکاتەیی لە ئاوارەیی لە پۆژەلەتی کوردستان بەشداریی دانیشتنەکانی کردووە، بەلام

ئەویش وەکو ئەوانەى دیکە ناوی باس نەکراوە و خراوەتە ژیر لیوانەوہ.

وئستگەىەکی دیکەى خەباتى نیشتمانى وەهاب ئاغا لیڤرە دەستپیدەکات، کاتیک هیڤى بارزانیهکان وەکو هیڤیک لە سوپای کۆماری کوردستان دادەمەزرین. وەهاب ئاغا لیڤرەوہ وەکو کەسێکی سەربازى سەرکردایەتى هیڤیکى پیدەسپیردیت لە ناوچەى ئالتونى سەروو<sup>(۱۹)</sup>. لیڤرەشدا کاتیک شەڤیک لە ناوچەى قاراوہ<sup>(۲۰)</sup> لە ۲۹ى نیسانی ۱۹۴۶ ڤوودەدا<sup>(۲۱)</sup>. وەهاب ئاغا هاوکار و هاوسەنگەر لە گەل ھەر یەک لە میرحاج ئەحمەد، بەکر حەوڤى، مستەفا خۆشناو، ڤۆلى گەورەیان گێڤاوە، کە جیگای دلخۆشى سەرکردایەتى کۆماری کوردستان بوو، ھەر بۆیە لە لایەن خودى سەرۆک کۆمار و سەرۆکی ستادی تەواوى هیڤى کوردستان جەعفەر کەرىمى و حەمە رەشىد خانى بانە<sup>(۲۲)</sup> فەرماندەى بەرزى هیڤى بۆکان و ناوچەى سەرا سوپاس و پیزانینیان ئاراستە کراوە و پاداشت کراون<sup>(۲۳)</sup>، بەلام لە بەرانبەر ئەو سوپاس گوزارى و پاداشتەدا وەهاب ئاغا لە وەلامدا لە نامەى کدا نووسیویەتى: "گەورەم فرمانتان گەیشت کە دائر بە تقدیراتى ئیمەى گەورەم ایمە غیرە واجبى رسمى و وطنى چى زیادمان نەکردوہ و ئەگەر ھوممان گیانمان بەخش کەین لە ریگای ازادکردنى نتشمانى عزیز هیشتا کەمە و ھەردەم امادەین بو فیداکردن لە ژیر قدمى مبارکى رئیس جەھوریتى

خوشه‌ویستمان و تاقه استیره‌ی همو کوردستان و زۆر سوپای ستاد کا ده‌که‌ین ... التونی سه‌رو سه‌رکرده‌ی هیزی بارزانی<sup>(۲۴)</sup>. له لایه‌کی دیکه‌وه هه‌ر له ئەنجامی ئەو سه‌رکه‌وتنه‌ گه‌وره‌یه‌ی هیزی بارزانییه‌کان له شه‌ری قاراو به‌ فه‌رمانی سه‌رو‌کایه‌تی کۆماری کوردستان پله‌ی سه‌ربازی ده‌به‌خشریته ژماره‌یه‌کیان، که له ناویاندا وه‌هاب ئا‌غاش پله‌ی کاپتن وه‌رده‌گریت<sup>(۲۵)</sup>. ئەوه‌ش یه‌که‌مین پله‌ی سه‌ربازی ناوبراو بووه، که له ژیانیدا وه‌ریگرتوووه. وه‌هاب ئا‌غا له کاتی ئەرکه سه‌ربازییه‌که‌یدا، رۆژانه به‌ نامه زانیاری و هه‌والگری ده‌رباری دوژمن به‌سه‌رووی ده‌سه‌لاتی خو‌ی گه‌یاندوووه و له باره‌ی ژیانی پیشمه‌رگه‌کانی ئا‌گاداری کردوونه‌ته‌وه<sup>(۲۶)</sup>، به‌لام ده‌بیته ئەوه‌ش بووتریت نابراو گله‌یی و داواکارییه‌کانی هیزه‌که به‌راشکاوانه به‌ سه‌رووی خو‌ی گه‌یاندوووه وه‌ک له‌م نامه‌یه‌ی، که بو‌احمه‌ ره‌شید خانی بانه فه‌رمانده‌ی هیزی بو‌کان و ناوچه‌یه‌ی سه‌را ناردووویه‌تی ده‌رده‌که‌ویته:

گه‌وره‌م جنابی اغای محمد رشید خان  
عرض و تقدیم

ده‌ستان ماچ ده‌که‌م و احوالی شریفان ده‌پرسم و ایمه‌ش باشین بلام گه‌وره ئەو ظلمه‌ی که من له دی التونی سه‌رو ده‌که‌م تا ایستا عجم نه‌یکردوه ئەگه‌ر وایه فرق له بینی من و امنیه‌ چیه؟ صد خوزگه‌م به‌ امنیه‌.  
۱- ئەم دیه ۱۰ ماله چواریان دایکی هه‌تیون.

- ۲- له و روژه و که هاتومه ایره اهالی ایره نه ماست نه دویان نه خواردوه دیسان بهشی نیوهی قوه تم ناکات.
- ۳- پیاوه کانیان یان نان بو پوست ده بن یان دار ده شکینن یان له دیدا ایشی تریان پی ده که م.
- ۴- ژنه کانیان یان نان دروست ده که ن یان چیشیت لی ده نین.
- ۵- خانوه کانم خراب کردن چند مال ایستا بی سکنا ماون.
- ۶- گویدریژه کانیان دائم له ایشن.
- ۷- حیوانیان نیه ۱۰ شه کم لی ستاندون.
- ۸- هر مالیک ۱۵ نفرمان لی داناوه، جیگای صاحب مال نیه لی دانیشی.
- ۹- نوینه کانیان داگیرکراون نوینیان نیه خویان پی بخهون.
- ۱۰- منجهل و دیزه یان همو لای ایمن نیانه چیشتیان تی بخون.
- ۱۱- موجودی ایمه ۱۳۲ نفره له دیکلی ۱۰ مالی هزار گه وره م وجدانم زور نارحته حتی نانیش به راحتی ناخوم له بهر اهو ناله ی اهالی پیره ژن و مندال و گه وره چوکه یعنی نه و نارحتیه ی اهالی نه م دیه تیدایه کسی تیدا نیه نه گهر هر نه بیت امر بفرمون که کاکه مصطفی تو او نقلی ملقرنی بکات بلکی ۶۰ نفریک له سیداوا تامین بکم یان مساعده بفرمون ۶۰ نفریک له التونی خوارو دابینم اتیر چاره یک نه فرمون اهالی به شه و ده که ونه کیوان و له ژیر نه و ظلمه راده که ن.
- بوی به رسمی عرضم نه کردی چونکه نامه وی کس حسی نه و ظلمه بکات ایتر امر امری جنابی عالیتانه گه وره م.

## بچووکی مخلصتان

محمد اغا زاده<sup>(۲۷)</sup>.

لیره شدا تیینی ئەو دەکریت، ئەگەرچی وەهاب ئاغا وەکو سەرکردهیه کی نیشتمانی ههستی به به شیک له ئازار و مهینهتی میلله ته کهی کردوو و ئاگاداری سەررووی خوی کردۆتهوه، کهچی نه سەررووی خوی وەکو همه رهشید خان و نه سەرۆکایهتی کۆماری کوردستان به تنگ داواکاری و چاکتر کردنی باری خراپی خه لکییه وه هاتوون و بابهتی لهو شیوهیان به گرنه نه زانیوه، له بهر ئەوهی ئەگەر به گرنگیان بزانیایه، ئەوه وەلامی نامه کهیان ده بایه وه، یاخود ههولی چاکترکردنی باری پیشمه رگه کانیان ددها، به به لگهی ئەوهی ده بینین ئەو جوړه داواکاریانه له دواتریش هه ر له سەرکردایهتی کۆمار بو باشکردنی ژیان و گوزهرانی پیشمه رگه به بهردهوامی کراوه<sup>(۲۸)</sup>. ههروهها وەهاب ئاغا دواي گه پانه وهی بو باشووری کوردستانیش له کوپ و دانیشتنه کانی ئەو جوړه گله یانهی له سەرکردایهتی کۆمار کردوو<sup>(۲۹)</sup>. بویه ده توانریت بو تریت ئەمه به شیکه له که موکوپیه کانی کۆماری کوردستان.

وههاب ئاغا تا کو تاییه کانی ژیانی کۆماری کوردستان له دیوی رۆژه لاتی کوردستان ده بییت و له ویدا ده مینیتته وه، تا ئەوهی بارزانییه کان ده بن به دوو بهش: به شیکیان له گه ل شیخ ئەحمه د بارزانی (۱۸۹۲-۱۹۶۹) بریاری گه پانه وه بو عیراق ددهن<sup>(۳۰)</sup>، به شه کهی دیکه ش له گه ل مه لا مسته فای بارزانی بریاری ئەوه

دهدن خوځيان به دهسته وه نه دهن<sup>(۳۱)</sup>. وه هاب ئاغاش له بهر تووشبوونی به نه خوځشی تیفوئید که زوریک له پیشمه رگه کانی کۆمار تووشی هاتبوون، له باریکی خراپی ته ندروستیدا ده بییت و بریاری ئه وه ده دات بگه ریته وه باشووری کوردستان. کاتیکیش ده گه ریته وه، سه ره تا له ته له بنده که ی دیانا له گه ل هاوریکانی ده ستگیر ده کریت، به لام له بهر ئه وه ی حکومه تی عیراقی بریاری له سی داره دانی به غیابی بو ده رکربوو راپیچی به ندیخانه ده کریت<sup>(۳۲)</sup>. ئیدی به ده ستگیرکردنی وه هاب ئاغا قوناغیکی نوئ له ژیانی ده ست پی ده کات، که له ته وه ری دا هاتوو باسی لیوه ده که ی.

هه و نامه ی کتێب



## تەوھەرى دووھەم: پۆلى وەھاب ئاغا لە بەندىخانە و ئازادبوونى و شۆرشى ئەيلوولدا

بەشداربوونى كوردى باشوورى كوردستان لە كۆمارى كوردستان، ھەر لە سەرەتاو ھەكۆمەتى عىراقى ھەراسان كوردبوو، ھەر بۆيە بە غىبابى سزاي لە سىدارەدانى بۆ زۆر لە وانەى پلەى سەربازىيان ھەبوو و ناسراو بوون دەرکرد بوو<sup>(۳۳)</sup>. وەھاب ئاغا ش وەكو كەسايەتییەكى ناسراو، كە پۆلىكى كاراي دەگىرا و دۆستى نزیكى مەلا مستەفای بارزانى بوو، بەر ئەو بىرپارەى ھەكۆمەت كەوت، بۆيە ھەر لە گەل گەرانەو ھەيدا ھەكۆمەت بى ئەوھى گوى بە مافى مەرف بەدات و پەچاوى خراپى بارى تەندروستى نابراو بكات، راپىچى ھۆلەكانى زىندانى دەكات<sup>(۳۴)</sup>.

و ھەب ئاغا لە زىندان ھاوپى لە گەل ھەر يەك لە ھەمەد ئاغاى مەرگەسۆرى<sup>(۳۵)</sup>، ئەھمەدى مستى و شوان ئاغا<sup>(۳۶)</sup> دادەبىت. لىرەشدا لە كاتى بەندكردنیا يەكە و زنجىرىك دەكرىتە دەست و پىكانیان، ئەوھى و ھەب ئاغا لە ھى ھەموویان كىشەكەى قورستر دەبىت ھۆكارەكەشى بۆ ئەو دەگەرپىتەو" كە و ھەب ئاغا لە دوای ئازادبوونى گىراویەتییەو: "كاتىك ئاسنەكانیان ھىنا ئىمە بىرپارى لە سىدارەدانمان بۆ دەرچوو بوو، ھاوپىكانم ھەموویان لە ناو زنجىرەكان لە زنجىرىكى كىش سووك دەگەرپان، منىش دەستم كرد بە پىكەنن و تم بەیانى ئىمە لە سىدارەدەرپن ئىتر ئەوھى بۆ چىیە، كەچى لە دواتر لە سىدارە نەدراین و من لەو

بارهیهوه زهره‌رم کرد، ته‌نیا بۆ ئەوهی نه‌بیټ قازانج بوو که  
پۆژانه وهرزشم پیده‌کرد" (٣٧).

له‌ راستیدا، وه‌هاب ئاغا سه‌ره‌تای ژیان و گوزه‌رانی له‌  
به‌ندیخانه له‌ باریکی خراپ ده‌روونی داده‌بیټ، تا ئەوهی به‌  
هه‌ولی سه‌عید قه‌زاز (١٩٠٣-١٩٥٩) (٣٨) (موتسه‌سه‌رپی ئه‌وکاته  
مووسل) "دۆستی نزیکه‌ی محمه‌د عه‌لی ئاغای باوکی وه‌هاب ئاغا  
هه‌ولی ئەوه ده‌دریټ حوکمه‌که‌ی له‌ سیداره‌دان بۆ هه‌تا هه‌تایی  
بگۆرپیټ. به‌مه‌ش ناوبراو خۆی له‌ به‌ندیخانه سه‌ردانیان ده‌کات بۆ  
ئەوهی له‌ نزیکه‌وه له‌ باری ژیانان ئاگاداریټ (٣٩). ئیتر لی‌ره‌وه  
باره‌که گۆرانکاری تیده‌که‌ویټ و وه‌هاب ئاغا ده‌ست ده‌کاته‌وه  
به‌خه‌باتی نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یی و قه‌لاچۆکردنی نه‌خوینده‌واری  
بۆ به‌ندیخانه‌کان (٤٠). له‌و باره‌یه‌وه ئه‌حمه‌دی مستی وه‌کو  
شایه‌دحالیک ئاماژه بۆ ئەوه ده‌کات، وه‌هاب ئاغا پۆژانه  
هاورپییانی له‌ به‌ندیخانه له‌ میژووی گه‌لی کورد ئاگادار کردۆته‌وه  
و به‌هه‌ستی کوردایه‌تی جۆشی داوون و هیوای ئەوهی خواستوو،  
پۆژیک دابیټ حکومه‌تی کوردستان دابمه‌زریټ (٤١). هه‌روه‌ها  
دلاوه‌ری براشی دووپات ئەوه ده‌کاته‌وه، چ له‌ ناردنی نامه‌ بیټ  
یان له‌ کاتی سه‌ردانکردنی هه‌میشه هانی داوه نه‌ترسیټ، چونکه  
ده‌بیټ پۆژیکدا بیټ گه‌لی کورد سه‌ر بکه‌ویټ (٤٢). لی‌ره‌شدا  
ده‌توانریټ بوتریټ ئه‌گه‌رچی وه‌هاب ئاغا له‌وکاته‌دا له‌ ناو چوار  
دیواری به‌ندیخانه‌دا بووه، که‌چی هیشتاکه متمانه‌ی به‌

سەرکردایه‌تی و کیشی نه‌ته‌وه‌که‌ی هه‌بووه، ده‌بیت پوژیک گه‌له‌که‌ی به‌و ئاواته‌ بگات، که پزگار کردنی کوردستانه.

ماوه‌ی مانه‌وه‌ی وه‌هاب ئاغا له‌ به‌ندییه‌تی، نزیکه‌ی شه‌ش سال ده‌خایه‌نیت، تا ئه‌وه‌ی سالی ۱۹۵۳ به‌ر بریاریکی لیخوشبوون ده‌که‌ویت و ئازاد ده‌کریت، به‌لام ئه‌وه‌ نابیته‌ هوکاری ئه‌وه‌ی حکومه‌ت چاودییری نه‌خاته‌ سه‌ری و ئاگاداری کاری پوژانه‌ی نه‌بیت<sup>(۴۳)</sup>. ئیتر به‌ ئازادبوونی و گه‌رانه‌وه‌ی وه‌هاب ئاغا بو گوندی بیشووک له‌ مالی خو‌ی داده‌نیشیت، زوربه‌ی کاتی پوژانه‌ی به‌ پیشوازیکردن له‌ خه‌لکی و دانیشتن له‌ دیوه‌خانه‌که‌ی و ده‌مه‌ته‌قی و گه‌رانه‌وه‌ی پوژانی سه‌رده‌می کوماری کوردستان و باسکردنی میژووی خه‌باتی نیشتمانی میله‌تان به‌ گشتی و، میله‌تی کورد به‌ تایبه‌تی به‌سه‌ر بردووه<sup>(۴۴)</sup>.

سه‌رچاوه‌کان ده‌رباره‌ی به‌شداربوونه‌وه‌ی وه‌هاب ئاغا له‌ ناو ریزی ریکه‌سته‌کانی پارتی دیموکراتی کوردستان دوا‌ی ئازاد بوونی، بیروپرای جیاواز ده‌دن به‌ ده‌سته‌وه، کاتیک ده‌بینین یه‌کیک له‌ سه‌رچاوه‌کان ئاماژه‌ بو ئه‌وه‌ ده‌کات و ده‌لیت: "... که گه‌رایه‌وه‌ له‌ زیندان له‌ ژیر چاوه‌دییری بووه‌ دیسان هه‌ر پارتی بووه‌و به‌ نه‌ینی و کار و چالاکی ئه‌نجامداوه‌ و هیچ کاریک له‌ سنووری رواندز ئه‌نجام نه‌دراوه‌ به‌ بی ئاگاداری ئه‌و"<sup>(۴۵)</sup>. که‌چی سه‌رچاوه‌یه‌کی دیکه‌ ئاماژه‌ بو ئه‌وه‌ ده‌کات و ده‌لیت: "دوا‌ی ئازاد بوونی په‌یوه‌ندی به‌ حزب نه‌کردووه‌ (مه‌به‌ستی پارتی دیموکراتی کوردستانه‌- توێژه‌ر)، به‌لکو به‌کاروباری که‌سییه‌تی خو‌یه‌وه‌

خەریک بووہ" (٤٦). لیرەشدا دەتوانریت بوتریت بیروپرای یەکەم لە راستی نزیکترە، ئەگەر بزانی زۆریک لەو نامیلکە و بەیاننامانە ی که بەشی ریکخستنهکانی پارتی دیموکراتی کوردستان لە رەواندز دەریان کردوو و بو وەهاب ئاگیان ناردووہ (٤٧)، بۆیە رێ تیدەچیت پەیوەندی بە ریکخستنهکانەوہ هەبوو بیت، بەلام لەبەر چاودیرکردنی حکومەت ئەو پەیوەندییە بە ئاشکرا نەبووہ.

شایەنی باسە، هەر دوای ئازادبوونی وەهاب ئاغا لەسەر داواکاری خەلکی ناوچە ی رەواندز و دەرووبەری خۆی بو ئەندامییەتی ئەنجومەنی نوینەرانی عیراق لە سالی ١٩٥٤دا دەپالۆیت، بەلام کاتیک ئەو خۆپالۆتنە لەگەل سیاسەتی حکومەت یەک ناگریتەوہ، بۆیە بانگیشتی بەغدا دەکریت و زۆر هەولی لەگەل دەدریت بو ئەوہی دەست لە پالۆتنەکە ی خۆی هەلبگریت، کەچی وەهاب ئاغا سوور دەبیت لەسەر خۆپالۆتنی بو ئەوہی کەسایەتی خۆی بسەلمینیت (٤٨)، ئەوہ لەلایەک، لە لایەکی دیکەوہ یەکیک لە سەرچاوەکان ئاماژە بو ئەوہ دەکات کە خەلکی ناوچەکە داویان لە وەهاب ئاغا کردووہ، بو ئەوہی خۆی بپالۆیت بو ئەندامییەتی ئەنجومەنی نوینەران، کەچی قبولی نەکردووہ (٤٩). بەلام راستییەکە ی حکومەت حەزی نەکردووہ نەک وەهاب ئاغا، لەبەر ئەوہی لە دواتردا حکومەت ناچار بووہ پالیوراوەکانی خۆی دابنیت و بە زۆر بیان سەپینیت (٥٠).

بەرپابوونی شۆرش ی ١٤ تەمموزی ١٩٥٨ و گۆرینی رژیمی پاشایەتی بو کۆماری، جۆریک لە گۆرانکاری لە سیاسەتی

حکومه تی ناوهندی به رانبه ر به کورد له گه ل خویدا هینا. ئیتر هه ر له ئه نجامی ئه و گۆر انکار یانه بوو حکومه ت ر یگایدا به مه لا مسته فای بارزانی و هاوه لانی له ئاواره یی یه کتیی سو فیت بگه رینه وه<sup>(۵۱)</sup>. لیره شدا وه هاب ئاغا وه کو که سیکی نزیک و دۆستی بارزانی سه ردانی به غدا ده کات به مه به سستی به خیره یانانه وه ی<sup>(۵۲)</sup>، به لام ئه وه نابیتته دوا هه مین سه ردانی بو به غدا، به تایبته دوای ئه وه ی نیوان بارزانی و سه روک کۆمار گرژی تیده که ویت و وه هاب ئاغاش له سه ر داواکاری بارزانی هاوړی له گه ل هه ندیک له براکانی و چه ند چه کداریک به مه به سستی پاسه وانی ده چیتته وه به غدا و هاوړی له گه لیدا ده مینیتته وه تا دوا جار بارزانی بریاری گه رانه وه ده دات و به یه کجار له مارتی ۱۹۶۱ به غدا به جی ده هیلیت<sup>(۵۳)</sup>

ماوه ی نیوان گه رانه وه ی بارزانی له به غدا تا هه لگیرسانی شوړش له ۱۱ ئه یلوولی ۱۹۶۱، وه هاب ئاغا (جگه له و سه ردانانه ی بو لای بارزانی ئه نجامی داو ن) له گوندی بی شووک به کاروباری تایبه تییه وه خه ریک بووه، به لام کاتیک شوړش ده په ریتته وه به ری ناوچه کانی سوړان و باله کایه تی، بوته جیگی متمانه ی سه رکردایه تی شوړش، هه ر بویه سه رچاوه یه ک له باره یه وه ده لیت: "لیره دا نابیت ئه وه شم له یاد بچیت باسی بکه م که به شیکی که می خه لکی خیله کانی ناوچه ی باله ک وه ک تاخمه که ی مسته فا ئاغای وه لاش و چه ند که سیکی تریان ئه وه یان به باشت زانیبوو بچه پال حکومه ت ،...، به رامبه ر به مانه له

ناوچهی بالهک و رهواندز که سانیکیش هه بوون پشت به سترای  
نیژیکی بارزانی بوون و رۆلی نیشتمانپهروه رانهیی بهرچاویان  
هه بوو وهک شیخ عه بدوللا که مالی زاده له گوندی زنیوی و  
عه بدولوه هاب محمهد عه لی له گوندی بیشووی نیژیک  
رهواندز" (۵۴).

جیگای ئاماژه بو کردنه سه رکه وتنه کانی هیزی پیشمه رگه و  
بلاو بوونه وهی شوړش به زۆربهی ناوچهکان، حکومه تی هینایه وه  
سه ر بیروپای گفتوگو کردن و دانوستان، ئه مجاره شیان عه مید  
مه حمود عه بدولر هزاق فه رماندهی فیرقهی دوو به کاره که  
هه لده ستیت و وه هاب ئاغا راده سپیریت و نامه یه ک بو بارزانی  
ده نیریت تیدا، ده نووسیت:

"خاوه ن سه روه ری مه لا مسته فای بارزانی به ریز

حه زکردن به گه رانه وهی ئاشتی و ئارامی بو باکور) مه به ستی  
ناوچه کانی کوردستانه - تویرهر) خواستی هه موو دل سوژی که بو  
ولاته که ی له بهر ئه وه برپارم داوه که له و شوینه و کاته ی خۆت  
برپاریان له سه ر ده دهیت له گه لت کو بمه وه به مه رجیک له ناوچه ی  
شه ر دوور بیت و به ئاماده بوونی وه هاب ئاغای کوپی محمهد  
عه لی ئاغا...، ئه و په ری ریزم قبول بفرموون.

زه عیم مه حمود عه بدولر هزاق

فه رمانده ی فیرقه ی دووه م

۱۹۶۲/۷/۶" (۵۵).

لیڤرهدا له دواى هینانی ئه و نامهیه، وههاب ئاغا له گهل ژمارهیهک له برا و خزمهکانی دهچیتته بهغدا، بهمه بهستی دیدار و چاوپیکهوتنی گه وره بهرپرسیانی حکومت، بو ئه وهی دهربارهی دهستیکردنی وادهی گفتوگو قسه بکهن، کهچی له گه پانه وهیدا له لایهن فرماندهی فیرقهی دووهم پی راده گه یه نریت ده بییت له ههولیر وهکو دست به سه ر بمینیتته وه<sup>(56)</sup>. لیڤرهدا ده توانریت بوتریت نزیکیه تی وههاب ئاغا له بارزانی و رول و پالپشتی بو شوړش له ناوچه که هانی ده سه لاتدارانی حکومتی داوه، له ههولیر دست به سه ری بکهن، بو ئه وهی هر هیچ نه بییت پالپشتیه ک و هاوکاریه ک له شوړش که م بکه نه وه.

شیاوی باسه، زوریک له و سه رچاوانه ی که دهرباره ی وههاب ئاغا نووسیویانه یاخود قه سه بیان کردووه ئاماژه بو ئه وه ده کهن، که له گهل سه ره تای هه لگیرسانی شوړشی ئه یلوول سالی ۱۹۶۱ له ههولیر دست به سه ر کراوه، به لام به گه پانه وه مان بو کتیه که ی مه سعود بارزانی، که له پیشه وه ئاماژه مان بو کرد، ده رکهوت وههاب ئاغا له سه ره تا دهستیکردنی شوړش یه کییک بووه له و که سانه ی پالپشتی به هیزی شوړش بووه. بویه رهنگه ئه و سه رچاوانه که وتبته هه له وه، چونکه حکومت له سه ره تای دهستیکردنی شوړشه وه هه ولی ئاشتی نه داوه تا هانا بباته بهر وههاب ئاغا و دست به سه ری بکات، به لکو دواى زنجیره یه ک سه رکهوتنی شوړش حکومت بریاری گه پانه وه بو دانوستانی داوه و وههاب ئاغای بو ئه و کاره راسپاردووه، کاتیکیش

هەولەكە بە بى ھىچ ھۆكاريكى نەزانرا و شكستى ھىناو،  
ناوبراويان بە دەست بەسەر لە ھەولير ھىشتوتەو. كەواتە  
و ھەب ئاغا سالى ۱۹۶۱ دەست بەسەر نەبوو، بەلكو لە  
تەممووزى ۱۹۶۲ بە دواو دەست بەسەر بوو.

و ھەب ئاغا ماوھى دەست بەسەرى لە ھەولير لە ئوتيل  
سيروان بەسەر دەبات، تا ئەوھى بەسەريەكان لە شوباتى ۱۹۶۳  
كودەتايان ئەنجامدا و بۆ يەكەمىن جار ھاتنە سەر حوكم. ئيتىر  
ليروو دەروازەيەك بۆ گفتوگو لە نيوان شورش و حكومەت  
كرايەو<sup>(۵۷)</sup>. و ھەب ئاغاش لەو دەست بەسەريە ئازادى دەبيت و  
دەگەرپتەو ھەواندن بەلام ھەر لەگەل گەرانەوھى راستەوخو  
پەيوەندى دەكاتەو بە سەرگردايەتى شورش و رۆليكى كاريگەر  
دەبينيت لە راکيشانى خەلكى ناوچەكە، ھەر ئەوھش وادەكات لە  
دواى دووبارە دەستپيكردەوھى شەر ھيزيكي چەكدار لە برا و  
خزمەكانى پيک بەينيت و خوشى دەبيتە سەر لقي ئەو ھيزە و  
رۆلى كاريگەر دەگيريت<sup>(۵۸)</sup>.

دوو كەرتبوونى بزوتنەوھى رزگاربخوازي كوردستان و  
جيابوونەوھى بالى مەكتەبى سياسى لە دواى كۆنگرەھى ماوھت لە  
سالى ۱۹۶۴<sup>(۵۹)</sup>. بارزانی ھىنايە سەر بيري ئەوھى جورپك لە  
ريكخستن بۆ بەريوہ بردنى ناوچەكانى ژير دەسەلاتى شورش  
ئەنجام بدات، بۆ ئەو مەبەستەش چەند كۆبوونەوھىەك بۆ  
پيکەوہنانى ئەنجومەنيك ساز كرا، كە زورپك لە چين و  
تويژەكان لە خویدا كۆبكاتەو، ئيتىر پاش قسەكردن لەسەر



بابه ته که و تاوتویکردنی، له سهره تاکانی مانگی تشرینی یه که می ۱۹۶۴ بریاری پیکه وه نانی ئه نجوومه نی سهرکردایه تی شوړش ددرا<sup>(۶۰)</sup>. وه هاب ئاغا تیدا ده بیته ئه ندام. ههروه ها کاتیکیش له نیو ئه ندامانی ئه نجوومه نی سهرکردایه تی شوړش ژماره یه کی دیکه هه لده بژیردرین بو ئه ندامی مه کته بی ته نفیزی، وه هاب ئاغا بو مه کته بی ته نفیزیش هه لده بژیردریت<sup>(۶۱)</sup>. لیره شدا جیی خویه تی ئاماژه بو ئه وه بکه یین دوا ی بوونی به ئه ندامی ئه نجوومه نی سهرکردایه تی شوړش و ئه ندامی مه کته بی ته نفیزی، وه هاب ئاغا خه ریکی کار راپه راندن و ئه رکی تایبه تی خوی ده بیته، ئه وه له لایه ک و له لایه کی دیکه شدا ده بیته هاوکاری زوربه ی ئه وانهی به ندرکراون و بریاری ئازادبوونیان له لای بارزانی بو وهرده گریته<sup>(۶۲)</sup>.

سه باره ت به دوا سته کانی ژبانی وه هاب ئاغا و کارکردنی له ناو شوړشدا، زوریک له سه رچاوه کان ئاماژه بو نیگه رانی ناوبراو له به رانبه ر سهرکردایه تی شوړشدا ده که ن، به به لگه ی ئه وه ی گوایه ده ست له کار کیشانه وه ی خوی له سالی ۱۹۷۰ دا پیشکesh به سهرکردایه تی شوړش کردووه و خوی به خانه شینکراو نیو بردووه<sup>(۶۳)</sup>. ئیتر به تیرامان و پرسیارکردنمان دهرباره ی ئه وه بابته بیروپای جیاواز باسکران. هه ندیک له سه رچاوه کان به ته واوه تی بوونی ئه وه نیگه رانییه له سه رکردایه تی شوړش به گشتی و مه لا مسته فای بارزانی به تایبه تی رته ده که نه وه<sup>(۶۴)</sup>. که چی هه ندیکی دیکه ته نیا چوار

دهوری بارزانی لی تاوانبار دهکن به بهلگهی ئەوهی بارزانی دهست له کار کیشانه وهکهی لی قبول نه کردوه (٦٥). ئەنجام دهتوانریت بو تریت رهنگه وههاب ئاغا جوریک له گلهی هه بوو بیت، بهلام ئەو گلهیانهی بو پیشخستن و چاکترکردنی باری ناوخوی سه کردایه تی شوړش بووه، هه ر بویهش تا له ژیان ماوه له بهر خوشه ویستی بو بارزانی گلهییهکانی راسته وخو ئاراسته نه کردوه، بهلکو له کاغه زیک نووسیویه تی و هه لی گرتووه، تا ئەوهی له ٦ی شوباتی ١٩٧٢ کۆچی کردوه و تازیمانه کهی کۆتایی هاتووه، ئازادی کوره گورهی له سهردانیکیان بو لای بارزانی دهقی نامه کهی خستۆته بهردهم مه لا مسته فای بارزانییه وه و ئەویش ستایشی خهبات و کهسایه تی وههاب ئاغای بو شوړش دوویات کردتۆته وه (٦٦).

## پهراویزه‌کانی به‌شی دووهم

- (۱) شاکر فه‌تاح، ئاوینه‌ی ژینم یاداشته‌کانی شاکر فه‌تاح، ریک‌خستن و لیک‌ولینه‌وه‌ی: ئەحمەد سەید عەلی بەرزنجی، بەرگی یه‌که‌م، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر، ۲۰۰۳، ل ۳۱؛ ئەحمەد حەمەدئەمین ئۆمه‌ر، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۴۶.
- (۲) دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل ئەحمەد محەمەد عەلی ئاغا، هه‌ولیر، به‌ میژووی ۱۲ی حوزەیرانی ۲۰۰۵.
- (۳) د. موکه‌ره‌م تاله‌بانی، کۆمه‌له‌ی دارکه‌ر و پارتی هیوا چۆن دامه‌زران؟!، گوڤاری رهنگین، ژماره‌(۵۲)، به‌غدا، ۱۹۹۳، ل ۱۸.
- (۴) طارق جامباز، حزبی هیواله‌ لیوای هه‌ولیر، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولیر، ۲۰۰۵، ل ۸۷؛ زرار سلیمان به‌گ ده‌رگه‌له‌یی، بیره‌وه‌ریه‌کانم له‌ سالانی ۱۹۴۳-۱۹۷۷، چاپخانه‌ی ره‌هه‌ند، سلیمانی، بی سالی چاپ، ل ۸۳.
- (۵) دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل عزه‌ت سلیمان به‌گ، سووران، به‌ میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸. (عزه‌ت سلیمان مسته‌فا به‌گ، سالی ۱۹۳۲ له‌ ده‌رگه‌له‌ له‌ دایکبووه، سه‌ره‌تایی له‌ په‌واندز خویندوو، دواتریش له‌ کۆماری کوردستان خویندوو‌یه‌تی. ناوبراو به‌شداری له‌ شوپشی ئه‌یلوولدا کردوو و یه‌کیک بووه له‌ نزیکه‌کانی وه‌هاب ئاغا. عزه‌ت به‌گ ئیستاکه له‌ ژیان ماوه و له‌ سووران نیشته‌جییه‌)؛ دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل سه‌عید

ئاغاي رۆستى، ھەولير، ھەولير، بە ميژووى ۱۶ى مارتى ۲۰۰۸. (سەئيد ئاغا سالى ۱۹۳۲ لە رۆسى لە دايكبوو، لە قۇناغى چواري سەرەتايى پەيوەندى بە كۆمەلەى ژيانەوہى كوردستان كردوو، دواتریش لە كۆمارى كوردستان و لە شۆرشى ئەيلوولدا رۆلى كاراي ھەبوو. ناوبراو دۆستى وەھاب ئاغا بوو و ئىستاكەش لە ژيان ماوہ و لە گەرەكى راپەرين لە شارى ھەولير نىشتەجىيە).

(۶) ديمانەيەك لە گەل ئەحمەد محەمەد عەلى ئاغا، ھەولير، بە ميژووى ۱۲ى حوزەيرانى ۲۰۰۵.

(۷) مەسعود بارزانى، سەرچاوہى پيشوو، ل ۹۸؛ ديمانەيەك لە گەل ئەحمەدى مستى، سۆران، بە ميژووى ۱۴ى مارتى ۲۰۰۸. (ئەحمەد مستەفا شوان ناسراو بە ئەحمەدى مستى سالى ۱۹۲۰ لە گوندى كانى دىي لە دايكبوو، ناوبراو ھەر لە سەرەتاي شۆرشى ۱۹۴۳ لە گەل بارزانى بوو و دواتریش بەشدارى كۆمارى كوردستان و شۆرشى ئەيلوولى كردوو. يەككە بوو لە ھاورپىيانى وەھاب ئاغا. ئىستاكە لە ژيان ماوہ و لە سۆران نىشتەجىيە).

(۸) مستەفا خۆشناو: سالى ۱۹۱۲ لە بيتواتە لە دايكبوو، لە تەمەنى مندالى باوكى كۆچى دوايى كردوو و لاي كەرىم ئاغاي ھەويى ژيانى گوزەرانوو، تا ئەوہى چۆتە ريزى سوپاي عىراقى. ناوبراو بەشدارى لە شۆرشى (۱۹۴۳- ۱۹۴۵)ى بارزان كردوو، ئىنجا چۆتە رۆژھەلاتى

كوردستان و له كۆماری كوردستان پۆلی كاری بینوه تا كۆتایی هاتنی كۆمار له ویڤا ماوه تهوه، پاشان گه پاته وه عیراق و له لایهن حكومهتی ئه و كاته له گه ل هه ر سی هاورییه كه ی تری عیزهت عه بدولعه زین، خه یرو لالا عه بدو كه ریم، محهمه د قودسی له ۱۹ی حوزه ییرانی ۱۹۴۷ له سیداره دراون. محهمه د عه بدولالا كاكه سوور، پۆلی سیاسی و كه لتوری ئه فسه رانی كورد له بزاقی كوردایه تی كوردستانی باشوردا (۱۹۲۱-۱۹۴۵)، چاپی یه كه م، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده ی حكومه تی هه ریمی كوردستان، هه ولیر، ۲۰۰۰، ل ۱۴۶.

(۹) فه یسه لاهه باغ، حزبیی ((هیوا)) و شوپشی ((۱۹۴۳-۱۹۴۵)) ی

بارزان، چاپخانه ی رو شنبیری، هه ولیر، ۱۹۹۷، ل ۶۷.

(۱۰) دیمانه یه ك له گه ل وه سمان محهمه د عه لی ئاغا، گوندی

بیشوو ك، به میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸. وه سمان محهمه د

عه لی ئاغا سالی ۱۹۳۲ له گوندی بیشوو ك سه ر به ناوچه ی

ره واندز له دایكبوو و تا چواری سه ره تای خویندوو، برای

وه هاب ئاغایه، ئیستاكه له ژیان ماوه و له گوندی بیشوو ك

نیشه جییه).

(۱۱) به كر عه بدولكه ریم هه ویزی (ره ئیس به كر)، گه شتیك به

كۆماری مه هاباددا، چاپی دووهم، چاپخانه ی وه زاره تی

په روه رده، هه ولیر، ۲۰۰۱، ل ۳۳ی به دواوه.

(۱۲) مه سعود بارزانی، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۱۵۸.

(۱۳) دیمانەیه ک له گەل هەمزە عەبدوللا، ئەنجامدانی: سدیق سالیح و عەبدولرەقیب یوسف، سلیمانی، ۲ تشرینی یەكەمی ۱۹۹۸.

(۱۴) بەکری حەویزی: ناوی تەواو عەبدولکەریم عەبدولواحید ئاغای حەویزییە و سالی ۱۹۱۴ له گەرەکی بەفری قەندی شاری کۆیە له دایکبوو. خویندنی سەرەتایی له کۆیە و ئامادەیشی له بەغدا تەواوکردوو. سالی ۱۹۳۵ چۆتە کۆلیژی سەربازی و له کۆتایی سالی ۱۹۳۶ بە پلە ی ملازمی دووهم دەرچوو و چەند پلە ی سەربازی دیکە ی وەرگرتوو. ناوبراو هاوکاری شۆرشێ (۱۹۴۳-۱۹۴۵) ی بارزانی کردوو، دواتریش چۆتە رۆژەلاتی کوردستان و رۆلی بەرچاوی له کۆماری کوردستاندا بینیو. بەکری عەبدولکەریم حەویزی، سەرچاوه ی پیشوو، ل ۶ بەدواو.

(۱۵) سەرچاوه ی پیشوو، ل ۳۷.

(۱۶) دیمانەیه ک له گەل ئەحمەدی مستی، سۆران، بە میژووی ۱۴ ی مارتی ۲۰۰۸؛ فرنسو الحریری، المصدر السابق، ص ۱۳. ئازاد جوندیانی له بابەتێکی لەم دواییەدا، که بۆ کۆچی ۳۶ سالی باوکی نووسیویەتی ئاماژە بۆ ئەو کردوو دوا ی کۆچی باوکی دەمەتەقییە ک کەوتۆتە نیوان فرەنسۆ حەریری و دارا توفیق سەبارەت بەو هی که وهاب ئاغا دەستە ی دامەزرینەری پارتییه یان نا؟! ئیتر بە گەرانه وەمان بۆ هەر دوو نووسینە که، فرەنسۆ حەریری وەکو له سەرەو هەش

ئاماژەمان بۆ کرد جەخت لەسەر ئەو دەکاتەووە وەهاب ئاغا  
لە دەستەى دامەزرینەرى پارتييه. کهچی وتاریکی دیکه که  
دەربارەى وەهاب ئاغا نووسراو، نووسەرەکهى ديار نيه،  
بەلام لەبەر ئەوہى دارا توفیق ئەوکاتە رهئیس تهحریری  
رۆژنامەى ( التآخى) بوو، رهنگه ئەو نووسیبیتی که تیدا  
باسی ئەو ناکات وەهاب ئاغا دەستەى دامەزرینەرى پارتي  
بیت. ئەو لە لایەک، لە لایەکی دیکه رهنگه دەمەتهقییه که به  
زار بووبیت، چونکه جۆره وەلامدانەوہیه که به نووسینهکهى  
فرهنسۆه ديار نيه، بەلکو زانیاری زیاتری لە بارەى ژيان و  
چالاکی وەهاب ئاغا داو. ئازاد جوندیانی، سەرچاوہى  
پیشوو، ل ۱۰؛ فى الذکرى الاربعينية لوفاة المناضل وهاب  
محمد على اغا، جريدة التآخى، العدد (۹۶۸)، ۱۸/۳/۱۹۷۲،  
ص ۷؛ فرنسو الحريري، المصدر السابق، ص ۱۳.

(۱۷) مەسعود بارزانى، سەرچاوہى پیشوو، ل ۱۵۸؛ حبيب محمد  
کریم، تاریخ الحزب الديمقراطي الكوردستاني - العراق (في  
محطات رئيسية) ۱۹۴۶-۱۹۹۳، الطبعة الاولى، مطبعة خهبات،  
دهۆک، ۱۹۹۸. ص ۳۳.

(۱۸) دیمانەیهک لەگەڵ دلاوهر محەمەد عەلى ئاغا، هەولیر، به  
میژوووی ۱۵ی مارتى ۲۰۰۸. (دلاوهر محەمەد عەلى ئاغا  
سالى ۱۹۳۹ له رهواندز له دایکبوو، خانەى مامۆستایانى  
تەواو کردوو و بەشداری له شۆرشى ئەیلوولدا کردوو،

ئىستاكەش ئەندامى لقى سۆرانى پارتى ديموكراتى  
كوردستانە).

(۱۹) ديمانەيەك لەگەل عەزىز حەمەدئەمىن ماويلى، گوندى  
مىراجيا، بە ميژووى ۱۴ى مارتى ۲۰۰۸. (عەزىز حەمەدئەمىن  
سالى ۱۹۳۱ لە گوندى ماويليان لە دايكبوو، دواتر لە ژىر  
كارىگەرى بىرى نەتەوہيەى لەگەل چەند گەنجىكى دىكە  
دەچىت بۆ بەشدارىكردن لە كۆمارى كوردستان، لەوئىش  
لەبەر نزيكايەتى لە وەھاب ئاغا لە دەستەى ھىزەكەى ئەودا  
دەبىت تا كۆتايى كۆمار. ئىستا ناوبراو لە ژيان ماوہ و لە  
گوندى مىراجيا لە ناوچەى رەواندز نىشتەجىيە).

(۲۰) قاراوہ گوندىكە بە دوورى ۱۵ كم لە باكورى شارى  
سەقزەوہيە. كەيوان ئازاد ئەنوہر، حەمە رشيد خانى بانە،  
چاپخانەى بەدرخان، سلیمانى، ۲۰۰۱، ل ۱۴۸.

(۲۱) بەكر عەبدولكەرىم حەويژى، سەرچاوەى پيشوو، ل ۴۷  
بەدواوہ؛ مەسعود بارزانى، سەرچاوەى پيشوو، ل ۱۵۳.

(۲۲) حەمە رەشىد خان كورپى قادر خان كورپى عەبدوللا بەگ  
كورپى بارام بەگ كورپى سلیمان بەگى بانەيە و سالى ۱۸۹۸  
لە دايكبوو، دواتر رۆلى بەر چاوى ھەبووہ لە خەباتى  
نىشتمانيدا تا ئەوہى سالى ۱۹۷۴ كۆچى دوايى كردووہ. بۆ  
زىاتر زانىارى لە مەر چالاكىيەكانى بىروانە: كەيوان ئازاد  
ئەنوہر، سەرچاوەى پيشوو، ل ۳۹ بەدواوہ.



(۲۳) محمود مهلا عززهت، سه رچاوهی پیشوو، ل ل ۱۸۲، ۱۹۱، ۱۹۵، ۲۵۳؛ نهوشیروان مستهفا ئەمین، حکومهتی کوردستان ریبه ندانی ۱۳۲۴- سه رماوه رزی ۱۳۲۵ کورد له گه مهی سوڤیتی دا، چاپی دووهم، سه نته ری لیکۆلینه وهی ستراتیجی ی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۶، ل ۱۹۱.

(۲۴) محمود مهلا عززهت، سه رچاوهی پیشوو، ل ۲۷۱.

(۲۵) به کر عه بدولکه ریم هه ویزی، سه رچاوهی پیشوو، ل ۵۳. تیبینی: فرهنسو هه ریری ئاماژه بو ئەوه کردوو ه که پلهی سه ربازی وه هاب ئاغا له کۆماری کوردستان رائید بووه، به لام راستیه که نه قیبه نه ک رائید. فرنسو الحریری، المصدر السابق، ص ۱۳.

(۲۶) بو زانیاری ده ربارهی ئەو نامانهی که وه هاب ئاغا ناردوو یه تی بو سه رووی خوی له کاتی کۆماری کوردستان بروانه: محمود مهلا عززهت، ده ولتهی جمهوری کوردستان نامه و دۆکومینت، به رگی یه که م و دووهم، چاپی دووهم، چاپخانهی تیشک، سلیمانی، ۲۰۰۳، ل ل ۱۵۰، ۲۴۵، ۲۶۳، ۲۷۹، ۲۸۱، ۳۳۴.

(۲۷) محمود مهلا عززهت، هه مان سه رچاوه، ل ۳۱۷.

(۲۸) بروانه پاشکۆکان.

(۲۹) ئازاد جوندیانی، سه رچاوهی پیشوو، ل ۱۰.

(۳۰) مهسعود بارزانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۸۲؛ عبدالله احمد رسول‌پشده‌ری، یادداشته‌کانم، به‌شی یه‌که‌م، دار الحریة للطباعة، بغداد، ۱۹۹۲، ل ل ۱۰۲-۱۰۴.

(۳۱) ئەوانه‌ی له‌گه‌ل مه‌لا مسته‌فای بارزانی مانه‌وه دواتر چوونه یه‌کیتی سو‌ق‌ییه‌ت و تا دوا‌ی شو‌رشی ۱۴ی ته‌مموزی ۱۹۵۸ نه‌گه‌رانه‌وه. بو زیاتر زانیاری بر‌وانه: مه‌سعود بارزانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۸۷ به دواوه.

(۳۳) به‌کر عه‌بدولکه‌ریم حه‌و‌یزی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۰۵؛ کامه‌ران ئەحمه‌د دیاب، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۶؛ دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل عزه‌ت سلیمان به‌گ، سو‌ران، به‌میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸. تی‌کرای‌ی سه‌رچاوه‌کان ئاماژه بو ئەوه ده‌که‌ن که وه‌هاب ئا‌غا له‌ کاتی هاتنه‌وه‌یدا نه‌خو‌شبووه، ته‌نیا حوسین حوزنی ئاماژه بو ئەوه ده‌کات بریندار بووه، به‌مه‌ش بو‌یه ده‌توانریت بووتریت موکریان‌ی به‌ه‌لدا چووه و بو‌چوونی یه‌که‌میان راس‌تره. سه‌رجه‌می به‌ره‌می حوسین حوزنی، به‌رگی دووه‌م، ل ۳۶۲.

(۳۳) زور له‌و ئەفسه‌رانه‌ی که له سوپای عیراقی بوون و به‌شداری کو‌ماری کوردستانیان کرد، بریاری له سیداریان بو ده‌رچوو بوو، بو‌یه له‌ کاتی گه‌رانه‌وه‌یان به‌ند کران و سزاکه‌ش به سه‌ر چوار ئەفسه‌ره ده‌ره‌جه‌داره‌کان (خه‌یرو‌للا عه‌بدولکه‌ریم، محه‌مه‌د قودسی، مسته‌فا خو‌شناو، عزه‌ت عه‌بدولعه‌زیز) له ۱۹ی حوزه‌یرانی ۱۹۴۷ جیبه‌جیکرا. مه‌دی

محەمەد قادر، پيشهاته سياسییه کانی کوردستانی  
عیراق ۱۹۴۵-۱۹۵۸، سەنتەری لیکۆلینه وهی ستراتیجی ی  
کوردستان، سلیمان، ۲۰۰۵، ل ۱۴۸.

(۳۴) دیمانەیه ک له گەل ئەحمەد محەمەد عەلی ئاغا، هەولێر، به  
میژووی ۱۲ی حوزەیرانی ۲۰۰۵؛ دیمانەیه ک له گەل عزەت  
سلیمان بەگ، سۆران به میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸.

(۳۵) حەمەد ئاغای میرگەسۆری، ناوی تەواوی حەمەد کۆری  
سالح کۆری حەمەد ئاغایه، سالی ۱۹۰۰ له دیی شیروان له  
دایکبووهو، له بهر نیشتهجی بوونی له میرگەسۆر ئەو  
نازناوهی پیدراوه. حەمەد ئاغا بەشداری له هەریه ک له  
شۆرشی بارزان به سەرۆکایهتی شیخ ئەحمەدی بارزانی و  
دواتریش مهلا مستهفای بارزانی کردووه، ئینجا چۆته  
رۆژهلاتی کوردستان به مهستی بهشداریکردن له کۆماری  
کوردستان، به نسکۆهینانی کۆماری کوردستان گهراوه تهوه  
عیراق و بهند کراوه، تا ئەوهی به بریاریکی لیخۆشبوون له  
سالی ۱۹۵۳ ئازاد کراوه، ناوبراو له گەل دەستپیکردنی  
شۆرشی ئەیلوول بهشداری شۆرشی کردووه تا ئەوهی له  
شەوی ۲۳/۲۲ی مارتی ۱۹۷۵ کوژراوه. هاوار صادق،  
فصول مأساویة لجریمه منسیة (قصة ابادة أسرة حمدأغا  
میرگەسۆری)، الطبعة الاولى، اربیل، ۱۹۹۶، ص ۷ ومابعدها.

(۳۶) شوان ئاغا، ناوی تەواوی شوان ئاغا کۆری شیخ ئۆمەر  
کۆری شوان ئاغایهو، له هۆزی شیروانییه، له کۆتاییه کانی

سەدەى نۆزدەھەم لە گوندی شاندر لە دایکبوو، بەشداری لە شۆرشی ۱۹۴۵ی بارزان کردوو، ئینجا چۆتە کۆماری کوردستان، دواى گەرانه‌وهشی لە رۆژەهەلاتی کوردستان هاوپی لەگەڵ وههاب ئاغا بەندکراوه، ناوبراو دواى ئازادبوونی گەرانه‌وه تەوه ناوچهی شاندر و بەژیانی تایبەتی خۆیه‌وه خەریک بووه تا ئەوهی سالی ۱۹۶۶ کۆچی دوايي کردوو و لە گوندەکەى خۆی نیژراوه. دیمانەیهک لەگەڵ حوسین مام کاک میرخان شیروانی، هەولیر، بە میژووی ۲۹ی حوزەیرانی ۲۰۰۸. (حوسین مام کاک میرخان شیروانی سالی ۱۹۳۲ لە گوندی گۆرەتووی سەر بە ناوچهی میرگەسۆر لە دایکبوو، خوارزای شوان ئاغایه، ناوبراو بەشداری لە شۆرشی ئەیلوولدا کردوو، ئیستاکەش خانەنشینه و لە هەولیر لە گەرەکی خانزاد نیشته‌جییه).

(۳۷) دیمانەیهک لەگەڵ عارف حەسەن خەیلانی، هەولیر، بە میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸؛ دیمانەیهک لەگەڵ هەلگورد عەبدولوههاب محەمەد عەلی، هەولیر، بە میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸.

(۳۸) بۆ زانیاری زیاتر دەربارەى ژيانی بروانه: میر بەسری، ناودارانی کورد، وەرگیڕانی: عەبدولخالق علائەدین، دەزگای چاپ و پەخش سەردەم، سلیمانی، ۲۰۰۲، ل ل ۲۱۸-۲۲۰.

(۳۹) دیمانەیهک لەگەڵ ئەحمەد محەمەد عەلی ئاغا، هەولیر، بە میژووی ۱۲ی حوزەیرانی ۲۰۰۵.

- (۴۰) ئازاد جوندیانی، سەرچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۰.
- (۴۱) دیمانیه‌ک له‌گه‌ل ئه‌حمه‌دی مستی، سووران، به‌میژووی ۱۴ مارتی ۲۰۰۸.
- (۴۲) دیمانیه‌ک له‌گه‌ل دلاوه‌ر محمه‌د عه‌لی ئاغا، هه‌ولیر، به‌میژووی ۱۵ مارتی ۲۰۰۸.
- (۴۳) دیمانیه‌ک له‌گه‌ل عارف حه‌سه‌ن خه‌یلانی، هه‌ولیر، به‌میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸؛ دیمانیه‌ک له‌گه‌ل هه‌لگورد محمه‌د عه‌لی، هه‌ولیر، به‌میژووی ۲ی شوباتی، ۲۰۰۸. تیبینی: کامه‌ران ئه‌حمه‌د دیاب میژووی ئازادبوونی وه‌هاب ئاغا، به‌هه‌له‌ ئاماژه‌ پیده‌کات و به‌سالی ۱۹۵۲ له‌قه‌له‌می ده‌دات. سەرچاوه‌ی پیشوو، ل ۶.
- (۴۴) دیمانیه‌ک له‌گه‌ل دلاوه‌ر محمه‌د عه‌لی ئاغا، هه‌ولیر، به‌میژووی ۱۵ مارتی ۲۰۰۸؛ دیمانیه‌ک له‌گه‌ل سه‌عید ئاغا رۆستی، هه‌ولیر، به‌میژووی ۱۶ مارتی ۲۰۰۸.
- (۴۵) کامه‌ران ئه‌حمه‌د دیاب، سەرچاوه‌ی پیشوو، ل ۶.
- (۴۶) دیمانیه‌ک له‌گه‌ل عارف حه‌سه‌ن خه‌یلانی، هه‌ولیر، به‌میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸.
- (۴۷) چالاک میرانی، رواندز قه‌لای خه‌بات و کوردایه‌تی (( بزاقی سیاسی، رۆلی که‌سایه‌تیه‌کان، رۆوداوه‌و کاره‌ساته‌کان))، چاپخانه‌ی دیلان، سلیمانی، ۲۰۰۵، ل ۳۱.
- (۴۸) دیمانیه‌ک له‌گه‌ل برام حه‌مه‌ لاو، هه‌ولیر، به‌میژووی ۱۵ مارتی ۲۰۰۸. (برام حه‌مه‌ لاو سالی ۱۹۳۳ له‌ره‌واندز له‌

دایکبووه، خویندنی سه رهتایی هر له رهواندز ته و او کردووه، دواتریش له شوږشی ئه لیلو له شداری کردووه و رۆلی بهرچاوهی بینووه. ناوبراو ئیستا که له ژیان ماوه و له گهرهکی موفتی شاری ههولیر نیشته جییه).

(۴۹) کامهران ئه حمهد دیاب، سه رچاوهی پیشوو، ل ۶.

(۵۰) دیمانیه که له گهل وه سمان محهمهد عهلی، بیشووک، به میژووی ۱۴ مارتی ۲۰۰۸.

(۵۱) میقان عارف بادی، الحریکه القومیة الکردیة التحریریة فی کوردستان العراق ۱۹۵۸-۱۹۶۳، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ۲۰۰۵، ص ۵۴؛ چالاک میرانی، سه رچاوهی پیشوو، ل ۳۶.

(۵۲) زرار سلیمان بهگ ده رگه له یی، سه رچاوهی پیشوو، ل ۲۳۷؛ چالاک میرانی، سه رچاوهی پیشوو، ل ۳۶.

(۵۳) دیمانیه که له گهل عارف حه سه ن خه یلانی، ههولیر، به میژووی ۲ شوباتی ۲۰۰۸؛ دیمانیه که له گهل ئه حمهدی مستی، سووران، به میژووی ۱۴ مارتی ۲۰۰۸؛ دیمانیه که له گهل دلاوهر محهمهد عهلی ئاغا، ههولیر، به میژووی ۱۵ مارتی ۲۰۰۸. تییبینی: عارف حه سه ن خه یلانی هاوپی له و گهرانه وهیه به شدار بووه، که چی میژووی هاتنه وه که به ۲۲ ته ممووزی ۱۹۵۹ ده داته قه له م، ئه گهرچی راستیه که ی له مارتی ۱۹۶۱ بارزانی به یه کجاری به غدای به جی هیشتوووه. مه سعود بارزانی، بارزانی و بزوتنه وهی رزگارخوازی کورد شوږشی ئه لیلوول ۱۹۶۱-۱۹۷۵، به رگی سییه م، به شی

یه کهم، چاپی یه کهم، چاپخانه‌ی وهزاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر،  
۲۰۰۴، ل ۳۰.

(۵۴) مه‌سعود بارزانی، هه‌مان سه‌رچاوه، به‌رگی سییه‌م، به‌شی  
یه‌که‌م، ل ۷۷.

(۵۵) مه‌سعود بارزانی، هه‌مان سه‌رچاوه، به‌رگی سییه‌م، به‌شی  
یه‌که‌م، ل ۲۹۰.

(۵۶) دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل عارف حه‌سه‌ن خه‌یلانی، هه‌ولیر،  
به‌میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸؛ دیمانه‌یه‌ک له‌گه‌ل دلاوهر  
محهمه‌د عه‌لی ئاغا، هه‌ولیر، به‌میژووی ۱۵ی مارتی ۲۰۰۸؛  
فرنسو الحریری، المصدر السابق، ص ۱۳؛ ئازاد جوندیانی،  
سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۱۰.

(۵۷) د. واحد عومه‌ر محیدین، دانووستانه‌کانی بزوتنه‌وه‌ی  
رزگاربخوازی نه‌ته‌وه‌یی ی کورد و حکومه‌ته‌کانی  
عیراق (۱۹۶۸-۱۹۲۱) "لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی میژوویی سیاسی"،  
سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتییجی ی کوردستان، سلیمانی،  
۲۰۰۶، ل ۱۲۳.

(۵۸) عه‌بدوللا ئه‌حمه‌د ره‌سول پشه‌ری، پاشکۆی یاداشته‌کانم،  
به‌رگی دووه‌م، ل ۴۴؛ زرار سلیمان به‌گ ده‌رگه‌له‌یی،  
سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل ۳۸۰.

(۵۹) ده‌رباره‌ی ناوه‌رپۆکی کۆنگره‌که و ئه‌نجامه‌کانی بڕوانه:  
مه‌سعود بارزانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، به‌رگی سییه‌م، به‌شی  
یه‌که‌م، ل ۱۸۰ به‌دواوه.

(٦٠) سه‌بارەت بە مێژووی بریاری دامەزراندنی ئەنجوومەنی سه‌کردایەتی شوێرش، لە سه‌رچاوه‌کاندا بیرووای جیاواز بەدی دەکریت. مه‌سعود بارزانی به‌ ٤ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٦٤ له‌ قه‌له‌مه‌ده‌ات، محسن دزه‌یی به‌ سه‌ره‌تاکانی تشرینی یه‌که‌م ١٩٦٤ و حه‌بیب مه‌مه‌د که‌ریم به‌ کو‌تاییه‌کانی ئەیلوولی ١٩٦٤ و مه‌مه‌دی مه‌لا قادر به‌ ٧ی تشرینی یه‌که‌می ١٩٦٤ باسی ده‌کات. واتا جیاوازییه‌که‌ ئەگه‌رچی هه‌یه، به‌لام ئەوه‌نده زۆر نییه، بۆیه به‌ باشترمان زانی ئاماژه بو سه‌ره‌تاکانی ئەو مانگه‌ بکه‌ین که‌ هه‌موو راپه‌کان له‌ خۆیدا کو‌ده‌کاته‌وه. مه‌سعود بارزانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، به‌رگی سییه‌م، به‌شی یه‌که‌م، ل ١٨٦؛ محسن دزه‌یی، احداث عاصرتها- الجزء الثاني، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ٢٠٠٣، ص ٨٧؛ حبيب محمد کریم، المصدر السابق، ص ١٠٣؛ مه‌مه‌د مه‌لا قادر، خه‌باتنامه‌ تکرته مێژووی پارتي و کولتووری بارزانی نه‌مر، چاپی دووهم، هه‌ولێر، ٢٠٠٧، ل ٦٣.

(٦١) دیمانه‌یه‌ک له‌ گه‌ل دوکتۆر مه‌حموود عوسمان، به‌غدا، به‌ مێژووی ١٩ی حوزه‌یرانی ٢٠٠٨. (مه‌حموود عوسمان سالی ١٩٣٨ له‌ پینجوین له‌ دایکبووه‌و، قوناغه‌کانی خویندنی به‌ سه‌رکه‌وتووی ته‌واوکردوو. ناوبراو به‌ شداری له‌ شوێرشێ ئەیلوولدا کردوو و ماوه‌یه‌ک به‌رپرسی مه‌کته‌بی ته‌نفیزی بووه. مه‌حموود عوسمان رۆلی به‌رچاوی له‌ بزووتنه‌وه‌ی



رزگار یخوازی کوردستاندا بینووه. ئیستاگهش ئەندامی ئەنجومەنی نوینەرانی عیراقە لەسەر لیستی هاوپەیمانی کوردستان؛ ولیم ایغلتن الابن، جمهوریە مهاباد" جمهوریة ١٩٤٦ الکردی،"، ترجمة: جرجیس فتح اللہ، الطبعة الپانیة، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ١٩٩٩، ص ١٠٩.

(٦٢) دیمانەیهک لەگەڵ ئەحمەدی مستی، سۆران، بە میژووی ١٤ مارتی ٢٠٠٨؛ دیمانەیهک لەگەڵ دلاوەر محەمەد عەلی ئاغا، هەولێر، بە میژووی ١٥ مارتی ٢٠٠٨.

(٦٣) هەلگورد عەبدولوەهاب، وەهاب ئاغای رواندزی ئەستێرەیهکی لەبیرکراوی ریگای رزگاری کوردستان، رۆژنامەی کوردستانی نوێ، ژمارە (٣٥٩٠)، ٢٠٠٥/٢/٧، ل ٩.

(٦٤) دیمانەیهک لەگەڵ دوکتۆر محموود عوسمان، بەغدا، بە میژووی ١٩ مارتی ٢٠٠٨؛ دیمانەیهک لەگەڵ ئەحمەدی مستی، سۆران، بە میژووی ١٤ مارتی ٢٠٠٨؛ دیمانەیهک لەگەڵ عەزەت سلیمان بەگ، سۆران، بە میژووی ١٤ مارتی ٢٠٠٨.

(٦٥) دیمانەیهک لەگەڵ دلاوەر محەمەد عەلی ئاغا، هەولێر، بە میژووی ١٥ مارتی ٢٠٠٨.

(٦٦) ئازاد جوندیانی، سەرچاوہی پێشوو، ل ١٠.

هه و النامهه كئب

## ئەنجام

له ئەنجامى تويژىنەوہكەدا دەتوانریت ئەم خالانەى خوارەوہ بوتريت:

وہاب ئاغا لەگەل ئەوہى لە ژینگەى بنەمالەيەكى ئاغا گەورە بووہ، بەلام ئەوہ نەبوتە ھۆكارى ئەوہى لە خەباتى سياسى و نيشتمانى دابريت و ھەست بە ئازار و زولمەكانى گەلەكەى نەكات. ئيتر ھەر لە ژير ئەو كارىگەرييەدا، لە تەمەنى لاويەتى خويدا چۆتە كۆرى خەبات و تا دواساتەكانى ژيانى لەو خەبات كرددنە بەردەوام بووہ.

وہاب ئاغا ئەگەرچى بەھوى خراپى بارى ئابوورى ئەوكاتەى نەيتوانيوہ قوناغەكانى خويندى تەواو بكات، كەچى بەردەوام پەرەى بە لايەنى رۆشنىبرى خويداوہ، لە ھەمان كاتيش ھاوكار و ھاندەرەى مندالانى ناوچەكەى بووہ بۆ ئەوہى قوناغەكانى خويندىان بە سەرکەوتووى تەواو بكن.

كەسايەتى وەھاب ئاغا چ لە كاتى شۆرشى بارزان (۱۹۴۳- ۱۹۴۵) بيت يا لە كاتى كۆمارى كوردستان بيت، بە كەسايەتییەكى فيداكار و نيشتمانیپەرورە دیتە بەرچاؤ، بە بەلگەى ئەوہى لە بەرانبەر ئەنجامدانى كار و چالاکییەكانى سوپاس و پاداشت دەكریت و ناوبراوىش بە ئەركیكى سەر شانى خوى دەزانیت.

وہاب ئاغا لە زیندانیش خاوەنى كەسايەتییەتى خۆراگر و بیروباوەر بووہ، بە بەلگەى ئەوہى كۆلى نەداوہ و سلى لە ھیچ



## لیستی سه رچاوه کان

### دیمانه کان

- ئەحمەد محەمەد عەلی ئاغا، هەولێر، بە میژووی ۱۲ی حوزەیرانی ۲۰۰۵.
- ئەحمەدی مستی، سۆران، بە میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸.
- برایم حەمە لاو، هەولێر، بە میژووی ۱۵ی مارتی ۲۰۰۸.
- حوسین مام کاک میرخان شیروانی، هەولێر، بە میژووی ۲۹ی حوزەیرانی ۲۰۰۸.
- دلاوەر محەمەد عەلی ئاغا، هەولێر، بە میژووی ۱۵ی مارتی ۲۰۰۸.
- سەعید ئاغای رۆستی، هەولێر، بە میژووی ۱۶ی مارتی ۲۰۰۸.
- عارف حەسەن خەیلانی، هەولێر، بە میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸.
- عەبدولرەحمان وەرتی، هەولێر، بە میژووی ۳ی مارتی ۲۰۰۸.
- عەزت سلیمان بەگ، سۆران، بە میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸.
- عەزیز حەمەد ئەمین ماویلی، گوندی میراجیا، بە میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸.
- وەسمان محەمەد عەلی ئاغا، گوندی بێشووک، بە میژووی ۱۴ی مارتی ۲۰۰۸.
- دوکتۆر محمود عوسمان، بەغدا، بە میژووی ۱۹ی حوزەیرانی ۲۰۰۸.

- هه‌لگورد عه‌بدولوه‌هاب محهمه‌د عه‌لی، هه‌ولیر، به‌میژووی ۲ی شوباتی ۲۰۰۸.
- هه‌مزه عه‌بدوللا، ئه‌نجامدانی: سدیق سالح و عه‌بدولر‌ه‌قیب یوسف، سلیمانی، ۲ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۸.
- هیوا عه‌بدولوه‌هاب محهمه‌د عه‌لی، سلیمانی، به‌میژووی ۹ی شوباتی ۲۰۰۷.

### یادداشته‌کان

#### أ- به‌زمانی کوردی

- به‌کر عه‌بدولکه‌ریم چه‌ویزی (ره‌ئیس به‌کر)، گه‌شتیک به‌کۆماری مه‌هاباد، چاپی دووهم، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر، ۲۰۰۱.
- زرار سلیمان به‌گ ده‌رگه‌له‌بی، بیره‌وه‌ریه‌کانم له‌سالانی ۱۹۴۳-۱۹۷۷دا، چاپخانه‌ی ره‌ه‌ند، سلیمانی، بی‌سالی چاپ.
- شاکر فه‌تاح، ئاوینه‌ی ژینم یادداشته‌کانی شاکر فه‌تاح، ریک‌خستن و لیکۆلینه‌وه‌ی: ئه‌حمه‌د سه‌ید عه‌لی به‌رزنجی، به‌رگی یه‌که‌م، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر، ۲۰۰۳.
- عبدالله احمد رسولا پشه‌ری، یادداشته‌کانم، به‌شی یه‌که‌م، دار الحریة للطباعة، بغداد، ۱۹۹۲.
- عه‌بدوللا ئه‌حمه‌د ره‌سول پشه‌ری، پاشکۆی یادداشته‌کانم له‌شۆرشی ئه‌یلولی مه‌زن، به‌رگی دووهم، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی شه‌هید ئازاد هه‌ورامی، سلیمانی، ۲۰۰۷.

- محەمەد مەلا قادر، خەباتنامە- کورتە میژوووی پارێتی و کۆلتوووری بارزانیی نەمر، چاپی دووهم، هەولێر، ۲۰۰۷.
- ب- بە زمانی عەرەبی**
- محسن دزەیی، احداث عاصرتها- الجزء الثاني، مطبعة وزارة التربية، اربيل، ۲۰۰۳.
- کتیبە چاپکراوەکان**
- أ- بە زمانی کوردی**
- ئەحمەد حەمەد ئەمین ئۆمەر، رەواندن، لیکۆلینە وە یەکی میژوووی سیاسی، سەنتەری لیکۆلینە وە ی ستراتیجی ی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۶.
- طارق جامباز، حزبی هیوا لە لیوای هەولێر، چاپی یەكەم، هەولێر، ۲۰۰۵.
- چالاک میرانی، رۆاندر قەلائی خەبات و کوردایەتی (( بزاقی سیاسی، رۆلی کەسایەتیهکان، رۆژداوە و کارەساتەکان))، چاپخانە ی دیلان، سلیمانی، ۲۰۰۵.
- زار کرمانجی ۱۹۲۶/۵/۲۵-۱۹۳۲/۷/۲۳ یەكەمین گۆقاری کوردی شاری رۆاندر، ئامادەکردن و پیشەکی: د. کوردستان موکریانی، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و بلاوکردنە وە ی موکریانی، هەولێر، ۲۰۰۱.
- سەرجهمی بەرھەمی حوسین حوزنی، کۆکردنە وە ی و لە چاپدانی دەزگای ئاراس، بەسەرپەرشتی: د. کوردستان موکریانی، بەرگی دووهم، هەولێر، ۲۰۰۷.

- فهیسه‌ل ده‌باغ، حزبی (( هیوا)) و شوڤشی ((۱۹۴۳-۱۹۴۵)) ی بارزان، چاپخانه‌ی روڤنبری، هه‌ولیر، ۱۹۹۷.
- که‌یوان ئازاد ئه‌نهر، حه‌مه رشید خانی بانه، چاپخانه‌ی به‌درخان، سلیمانی، ۲۰۰۱.
- محهمه‌د عه‌بدوللا کاکه سوور، رۆلی سیاسی و که‌لتوری ئه‌فسه‌رانی کورد له بزاقی کوردایه‌تی کوردستانی باشوردا ((۱۹۲۱-۱۹۴۵))، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، هه‌ولیر، ۲۰۰۰.
- محمود مه‌لا عززه‌ت، ده‌وله‌تی جمهوری کوردستان نامه‌و دۆکومینت، به‌رگی یه‌که‌م و دووه‌م، چاپی دووه‌م، چاپخانه‌ی تیشک، سلیمانی، ۲۰۰۳.
- مه‌سعود بارزانی، بارزانی و بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی کورد ۱۹۳۱-۱۹۵۸، وه‌رگیرانی: سه‌عید ناکام، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خه‌بات، ده‌وک، ۱۹۹۸.
- مه‌سعود بارزانی، بارزانی و بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی کورد شوڤشی ئه‌یلوول ۱۹۶۱-۱۹۷۵، به‌رگی سییه‌م، به‌شی یه‌که‌م، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر، ۲۰۰۴.
- مه‌هدی محهمه‌د قادر، پێشهاته سیاسییه‌کانی کوردستانی عیراق ۱۹۴۵-۱۹۵۸، سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی ی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۵.
- میر به‌سری، ناودارانی کورد، وه‌رگیرانی: عه‌بدولخالق علائه‌دین، ده‌زگای چاپ و په‌خش سه‌رده‌م، سلیمانی، ۲۰۰۲.



- نهوشیروان مستهفا ئەمین، حکومهتی کوردستان رێبەندانی ۱۳۲۴- سه‌رماوه‌رزی ۱۳۲۵ کورد له‌گه‌مه‌ی سوؤقیتی دا، چاپی دووهم، سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی ی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۶.

- د.واحد عومه‌ر محیدین، دانووستانه‌کانی بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی نه‌ته‌وه‌یی ی کوردو حکومه‌ته‌کانی عیراق (۱۹۲۱-۱۹۶۸) " لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی میژوویی سیاسی"، سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۶.

#### ب- به‌زمانی عه‌ره‌بی

- حبیب محمد کریم، تأریخ الحزب ال‌دی‌مق‌را‌ط‌ی ال‌کورد‌ستا‌نی- العیراق (فی محطات رئیسیه) ۱۹۴۶-۱۹۹۳، الطبعة ال‌اولی، مطبعة خه‌بات، دهۆک، ۱۹۹۸.

- میقان عبدالرحمن بادی، الحركه القومیة الكوردية التحررية في كوردستان العیراق ۱۹۵۸-۱۹۶۳، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ۲۰۰۵.

- ولیم ایغلتن الابن، جمهوریة مه‌اباد " جمهوریة ۱۹۴۶ الكردیة"، ترجمه‌ة: جرجیس فتح الله، الطبعة الثانية، مطبعة وزارة التربية، اربیل، ۱۹۹۹.

- هاوار صادق، فصول مأساویة لجريمة منسیة (قصة ابادة أسرة حمدأغا میرگه‌سوری)، الطبعة ال‌اولی، اربیل، ۱۹۹۶.

## گۆڤار

د. موکەرەم تالەبانی، کۆمەلەیی دارکەر و پارتی هیوا چۆن دامەزران؟!، گۆڤاری رەنگین، ژمارە (۵۲)، بەغدا، ۱۹۹۳.

## رۆژنامەکان

### أ- بە زمانی کوردی

- ئازاد جوندیانی، لە یادی ۳۶ ساڵەیی کۆچی دوایی باوکماندا ئەو کەسەیی بۆ کوردایەتی لە دایک بوو و هەر لەو رێیەشدا سەری نایەو، رۆژنامەیی کوردستانی نوێ، ژمارە (۴۴۸۹) و (۴۴۹۰)، ۲۰۰۸/۲/۶ و ۲۰۰۸/۲/۷.
- زینەل خەیری، لە ئەرشیفی شانۆی سۆران شانۆگەری (دەلدار و پەیمانپەروەری) پواندۆز ۱۹۴۳، رۆژنامەیی زاری کرمانجی، ۲۰۰۵/۱۰/۳۱.
- کامەرەن ئەحمەد دیاب، وەهاب ئاغای رواندزی، ئەو مەرقەیی لە وەلامی ئەدمۆندزدا گوتی: بە هەشتیک بارزانی تیدا نەبی نارۆمە ناوی، رۆژنامەیی زاری کرمانجی، ژمارە (۲۳)، ۲۰۰۵/۱۱/۲۱.
- هەلگورد عەبدولوەهاب، وەهاب ئاغای رواندزی ئەستیرەییەکی لە بیرکراوی رینگای رزگاری کوردستان، رۆژنامەیی کوردستانی نوێ، ژمارە (۳۵۹۰)، ۲۰۰۵/۲/۷.

ب- به زمانى عه رهبى

فرنسو الحريرى

- فى ذكرى مرور ستة أشهر على وفاة المرحوم عبدالوهاب محمد على اغا- جنديان، جريدة التأخي، العدد (١١٠٩)، ١٢ أب ١٩٧٢.

- فى الذكرى الاربعينية لوفاه المناضل وهاب محمد على اغا، جريدة التأخي، العدد (٩٦٨)، ١٨/٣/١٩٧٢.

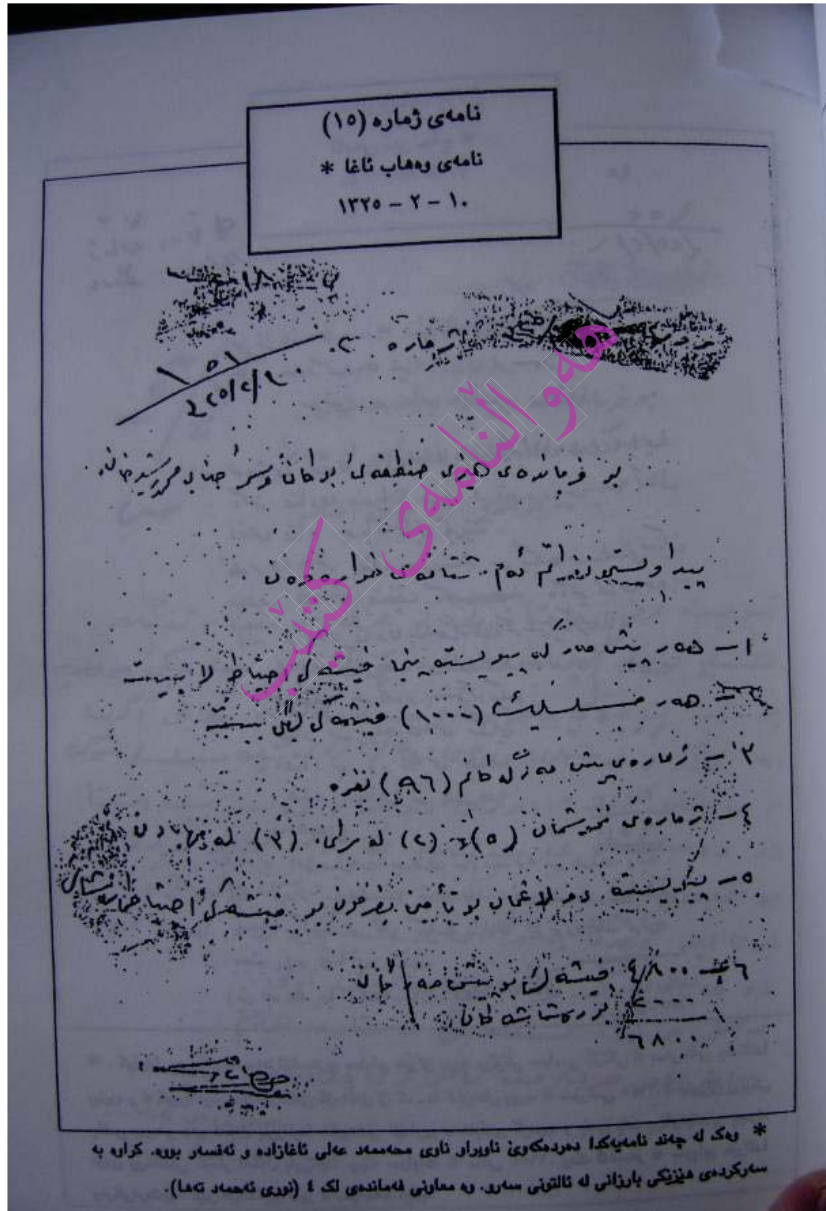
ههو النامهى كيتب

هه و النامهه كئب

# پاشکۆکان

## پاشکوی ژماره ( ۱ )

نامه‌ی وه‌هاب ئاغا بو حه‌مه‌ ره‌شید خانی بانه، که تیدا داوای  
پیداویستی هیزه‌که‌ی ده‌کات



پاشکوی ژماره ( ۲ )

وه لامي حه مه ره شيد خاني بانه بو وه هاب ناغا

روزنامه پاشکوی  
مجلس شورای  
هیروی  
دیو کراتی کوردستان  
[لکی بوکان]  
بروادر ۱۳۲۰/۴/۱۴  
۲۲۹  
ژماره  
--○○○○○--

بو معارفی ژمانده کانی، لرا لکون سهر اغان وهاب انا

دروغ / فیشک وه ده نلاغه

پشاهیم به نوسراوی ژمانه «  
دروغ / فیشک وه ده نلاغه

۱- لرمزدهای معلومی در این روز حضور بودم. پشاهیم که هیچ وسیله ای نمانده  
برای من به لکیزگی کنی استاده که در کاره ستا. البته در این روز چندان  
پشاهیم سر را میزوریا که نه نمی فهمد تریز به مانده.

۲- فیشک جاری فیشک به نام پشاهیم و نام لور و ژمانه را فیشک مان بود  
به به لرم بو تانی میبزم.

۳- بروغ ده ستورم راه به پشاهیم که لکیزگی کنی

ژماندهای لکیزگی بودا، ده نلاغه لکیزگی



نامه‌ی وهاب تاغا \*

۱۶ - ۲ - ۱۳۲۵

سرور ۱۶/۱۲/۱۳۲۵ شماره ۵  
بر خواننده‌ی کبری منطقه‌ی برجان

۲۴  
۲۴۵/۱۶

له سه  
موضوع: تقریر و محفل  
حکایت

- ۱- که در خطبیم پیش که می‌کردند نورز منصفه و هر قهره‌ای نند اسم کزین
- ۲- زور ماستی به بار له شاد ده که دین به ره در تقایم سنه.
- ۳- طیاره یان به قه لای (کرتدل) نیشون و در ضربه تیان که در لای
- ۴- دوش له اطراف صایا و و ته ی مالان خدمت یان رود که لای و به که ره ایتو هزار ده کن
- ۵- فرورتان که در عده ی عبدالرحمن صحتی بلام تا ایت نه هانتی
- ۶- رحمان ناخرشان ۱۴ نفره که که ر مقدمه ی کزین نیشون بر نه کینا نظریا ده که دن
- ۷- که در نامه ی که کینا بدین صوره خراب بره پیش مه که کان یا برین
- ۸- اعانه ی ایه کینا امر بفرین مقدمه ی کزین اطراف اقبال
- ۹- کینا نظریا نیش امر بفرین بر نقطه
- ۱۰- ایستاد خدم و ده زرت که اغانای کینا در روی کبری باز کردیم تا زور خیر یان بر اهالی که کینا که آنتون سه رو تا ربه که سه ی به کزین خدمت عین کینا کینا ده حکایت

\* کار نه خشیعی مخطوطه که له خالی به کمی نامه کدا دیاردی بز کراوه له گال شم نامه ی دا نه بری  
دعین فو تابی









## پاشکۆی ژماره ( ٧ )

نامه‌ی وه‌هاب ئاغای له وه‌لامی سوپاس و پێزانین

نامه‌ی وه‌هاب ئا  
١٣٢٥/٢/١٧

ژماره ٦ هیزی  
دیموکراتی کوردستان  
[ لکی بوکان ]

بۆ فرمانده‌ی هیزی منظمه‌ی بوکان له سه‌را

موضوع: جوابی بێمانی ژماره ١٧٥  
که‌ورده فرمانتان که‌بشت که‌ دائر به‌ تقدیراتی نسه . که‌ورده اسه غیره‌ز واجبی رسی و وطنی  
چی زیاده‌مان نه‌کردوه و نه‌که‌ر هه‌رمان کێمانمان به‌خش که‌ین له‌ ریکای ازاد کردنی نشتسانی عزیز  
هه‌شتا که‌مه و هه‌ر دهم آماده‌ین بو فیدا کردن له‌ ژیر قدسی مبارکی رنيس جمهوریتی  
خوشه‌ویستان و تاقه‌ استیره‌ی هسو کوردستان و زور سوپاسی ستاد کل ده‌که‌ین که‌ دیاره‌ له‌ پیش  
مه‌رکه‌کانی غافل نیه‌ تکا ده‌که‌ین نوسراوی ژماره‌ حه‌شمان پیش که‌شی ستادکل بفرمون ایتر  
چاوه‌نوری هسو فرمانتانی که‌ورده . التونی سه‌رو

سه‌رکرده‌ی هیزی بارزانی

ژماره ٦ هیزی  
دیموکراتی کوردستان  
[ لکی بوکان ]

١٣٢٥/٢/١٧

پاشکوی ژماره ( ۸ )  
وهاب ئاغا له به نديخانه



له ناو دوشه لده لده حق سینه زوره  
مردده رزگاری به خوینا نوزو

من ره که آلم بوی خوشا ده وی  
آزادی لردگی لده به لده وی

به یادگاری دواوری زیانم لانه

المکرم بالاعدام قوسینا

المصل عبد الوهاب برعیا



واندزی

۱۳۶۷/۶/۶

## پاشکوی ژماره ( ۹ )

دهقی سوپاسگوزاری بنه مالهی وههاب ئاغا بۆ مه لا مسته فای  
بارزانی و مه کته بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان بۆ  
به شدار بوونیان له پرسه ی ناوبراو

شکر الی السید البارزانی و المكتب السياسي للحزب  
الديمقراطي الكردستاني

نحن أخوان و أفراد عائلة المرحوم الفقيد عبدالوهاب محمد علی  
اغا جنديان نقدم خالص شكرنا الی الاب العطوف سيادة والدنا  
الكبير السيد مصطفى البارزانی رئيس الحزب الديمقراطي  
الكردستاني لشمولنا بعطفه الابوي بايفاد نجليه السيدین ادريس و  
مسعود البارزانی للحضور فی مجلس الفاتحي المقام علی روح  
الفقيد كما و نشكر جميع اعضاء المكتب السياسي الموقر و اللجنة  
المركزية للحزب الديمقراطي الكردستاني و نرجوا الله ان يحفظهم  
نخرا لشعبنا الكردي و بمدھن عمرهم انه سميع مجيب.

عن عائلة الفقيد

رشيد محمد علی اغا - جنديان

جريدة التأخي، السبت، العدد ( ۹۶۳ )، ۱۹ شباط ۱۹۷۲، ص ۱۱.

## پاشکوی ژماره ( ۱۰ )

دهقی سوپاسگوزاری بنه مالہی ودهاب ئاغا ئه و کہس و لایه نانهی  
به شداریان کردووه له پرسهی ناوبراودا

نحن احمد و سعید و رشید و عثمان و دلاور و شاسوار اولاد  
محمد علی اغا جندیان اصاله عن انفسنا و نیابه عن كافة افراد  
عائلة فقیدنا المرحوم شقیقنا عبدالوهاب محمد علی اغا جندیان  
تقدم خالص شکرنا لجميع الذوات الذین تجشموا عناء السفر  
للحضور الی مجلس الفاتحة من مسؤولی الحكومة او الذین ارسلو  
البرقیات و الرسائل راجین من الله ان لا یریهم ای مکروه انه  
سمیع مجیب.

عن عائله الفقید

رشید محمد علی اغا - جندیان

جریده التأخی، السبت، العدد (۹۶۳)، ۱۹ شباط ۱۹۷۲، ص ۱۱.



## پاشکوی ژماره ( ۱۱ )

دهقی ئەو نووسینەیی که له چلهی کۆچی دوایی وهاب ئاغا له  
پۆژنامەیی ( التآخي ) ژماره ( ۹۶۸ ) له ۱۸/۳/۱۹۷۲، نووسراوه

**في الذكرى الاربعية لوفاة المناضل وهاب محمد علي آغا**

قبل اربعين يوما ، وفي يوم من ايام الشتاء القارصة  
البرد ، وفي قرية وادعة نائية في احضان الجبال  
الشمس ، في منطقة كهلاله ، فاضت الى بارئها روح احد  
الثوار الاكراد ، احد المساميين الفعليين في الحركة  
الثورية الكردية ، السيد وهاب حاجي محمد علي آغا .  
لقد كان الفقيه احد الرفاق المقربين الى السيد مصطفى  
البارزاني ، تحلى بالروح الوطنية والقومية الكردية  
منذ شبابه ، واشترك في ثورتى بارزان الاولى والثانية  
وبعد اخماد هذه الحركات من قبل الحكومات الملكية  
الرجعية العميلة التجأ الى جمهورية مهاباد وساهم في  
الحركة الثورية الكردية هناك . وبعد سقوط الجمهورية  
وعودته الى العراق حكمت عليه محاكم العهد البائد  
بالاعدام ، غير ان السلطات الرجعية لم تجرأ على تنفيذ  
الحكم به ، فظل في السجن سنوات عديدة . واشترك  
في الثورة الكردية الاخيرة التي قادها البارزاني ، منذ  
بدايتها بعزيمة قوية وعلما من لا يكل ، وتحمل الكثير من  
النكبات والاضرار نتيجة ذلك . وانتخب عضوا في مجلس  
قيادة الثورة والمكتب التنفيذي مرات عديدة ، وظل يساهم  
في الثورة وفي الحركة الوطنية الكردية باخلاص الى  
يوم وفاته حيث توفي بصورة فجائية اثر اصابته بسكتة قلبية  
لقد عرف المرحوم وهاب آغا بروحه المرحه وبحبه البلاده  
وايمانه بمستقبلها ، كما عرف بصلايته وعدم مساومته  
مع اعداء الحركة الوطنية الكردية الذين كانوا يريدون  
استغلال امثاله لمحاربة حركة شعبهم . ان وهاب آغا يمثل  
جيلا من الملاكين الصغار الوطنيين الذين لعبوا دورا هاما  
في الحركة الوطنية ، وبين هؤلاء يمثل تلك الفئة التي  
ابت الا ان تربط مصيرها بحركة شعبها لتحقيق امانيه  
القومية التي توجت باقرار حقه في الحكم الذاتي ضمن  
الجمهورية العراقية .  
وتشاء الصدق ان يوافق الاجل فقيدنا المرحوم وهو  
يقوم مع ابنائه بتنظيف سطح داره من الثلج المتراكم عليه ،  
وفي منطقة جميلة من كردستان تحيطها الجبال الشامخه  
التي احبها وتغنى بها وكان يود ان يموت في احضانها  
تحية الى روح وهاب محمد علي آغا الطاهرة ، وتحية  
الى كل مناضل مخلص ضحى في سبيل شعبه ووطنه ،  
وتحية الى كل الثوريين الصامدين الذين هازلوا ينتظرون  
وما بدلوا تبديلا . . .

## پاشکوی ژماره ( ۱۲ )

فی ذکری مرور ستة أشهر علی وفاة المرحوم

عبدالوهاب محمد علي اغا- جنديان

بقلم فرنسو الحريري

مسؤول منظمة الحزب الديمقراطي الكردستاني

في منطقة گلالة

في شباط الماضي و في منطقة گلالة توقف قلب المناضل و الوطني الكردي عبدالوهاب محمد علي اغا جنديان المعروف بعبدالوهاب الراوندوري- عن الخفقات و ايلم روحه الى باريه بهدوء و أطمئنان يختلف تماما عن حياته العاصفة المليئة بجليل الاعمال و الماثر الوطني، و صنوف المشاق و المتاعب التي حمل عبئها قبله الكبير المفعم بحبه شعبه ولم يكمل الستين عاما من عمره.

ولد الفقيد في العام ۱۹۱۲ في رواندوز ز واکمل دراسته الابتدائية فيها ثم رحل اربيل و دخل متوسطتها في العام ۱۹۳۱ الا ان الظروف السياسية التي كانت تمنع كثيرا من شبان الاكراد من الخلود الى الاستقرار و الهدوء و متابعة الدراسة اوت الى ترك الدراسة و النحراط في صفوف المواطنين الاكراد المنظوين الى الحركات الوطنية الكردية فكان له شرف العضوية في اول الاحزاب الوطنية الكرديه العراقية وهو حزب- هيو- السري كما كان احد العاملين المجاهدين بلسانه و يده في الثورات الوطنية علم الحكم

الملكى منذ العام ١٩٤٣ حتى ١٩٤٥ وقد كان من جملة اعوان السيد مصطفى البارزاني الذين رافقوه الى المنفى فى العام ١٩٤٥ وقد استقر به المقام فى مهاباد حينما اعلنت الجمهورية ذات الاستقلال الذاتى بزعامه القاضي محمد وقد عين فى جيشها المؤلف برتبة رائد. وكان احد مؤسسي الحزب الديمقراطي الكردستاني فى السادس عشر من اب ١٩٤٦ واحد الموقعين عى وثيقة تشكيلية- وقد اورد- ايكلتون فى كتابة- جمهورية مهاباد. ذكره ونوه به بوصفه احد اعوان السيد البارزاني من الشخصيات العسكرية فى جيش مهاباد. وبعد ان اخطر هو وصحبه على ترك عاصمة الجمهورية على اثر نهاية عمر تلك الجمهورية الفقيه اصيب بمرض التيفوس فاخطر الى العودة الى اهله و ذويه غير عابئ بحكم الاعدام من العام ١٩٤٧ ولم يظل به الذم حتى قبضت عليه السلطات العراقية و ساقته الى سجن الموصل و ادوع زنزانه الاعدام بعد تطيله بالحديد مع صحبه الاخرين وقد ثبت حكم الاعدام عليه، وقض فى زنزانته ثلاثه سنوات وبضعه اشهر ثم خفض حكم الاعدام الى الاشغال الشاقة المؤبدة.

وتم اطلاق سراحه فى العام ١٩٥٣م فعاد الى مسقط راسه وسكن فى بيشو- جنديان. حتى اندلعت نار الثورة الكردية فى ايلول ١٩٦١ و بادرت السلطات العراقية الى القاء القبض عليه قبل ان يتسنى له الالتحاق باخوانه ونفى الى اربيل وبقى هناك حتى اطيح بحكم عبدالكريم قاسم واعلنت هدنة مؤقتة سنة ١٩٦٣ واز ذاك عاد الى مسقط راسه و التحق رأسا بقوات الثورة واصبح

عضوا في مجلس قيادة الثورة ثم انتخب عضوا في الكتب التنفيذي  
لمجلس قيادة الثورة.

تلك هي نبذة صغيرة عن حياة فقيده الثورة الكردية المناضل  
عبدالوهاب محمد علي جنديان. تحفا في دقائقها بانكار الذات  
وبالحب العميق لوطنه الجاهدة في سبيل تحرره، ان ذكرى  
المناضل عبدالوهاب لهي ذكرى عزيز جدا في قلب كل وطني  
مخلص و لاسيما اخوانه و زملائه الذين رافقوه والتقوا في هذا  
السبيل الشريف المحفوض بالمهالل و الاخطار. و ليس اثنى شئ  
من خلود الذكر في هذا المجال. و تركك في الدنيا و ياكأنها -  
تجاوز سمع المرو انمله العشر.

جريدة التأخي، العدد ( ١١٠٩ )، ١٢ أ ب ١٩٧٢، ص ١٣.

## ملخص البحث باللغة العربية

تحققت الحركة التحررية الكوردية بنضال الكثيرين من المناضلين والوطنيين، ولكن في كثير من الأحيان تخلو صفحات التاريخ من الاشارة بدور الكثيرين منهم، ولم يأخذوا حقهم من هذا المضمار، ومن هنا تجدر الاشارة الى أن وهاب أغا الرواندي واحد من الذين لم يذكرهم التاريخ، ولأجل إزالة الستار عن بعض الجوانب الغامضة وتصحيح بعض المعلومات الواردة في بعض المصادر التاريخية جعلنا هذه الشخصية موضوعا لهذا العمل الاكاديمي.

ولاشك في أن الشخص الذي يأخذ على عاتقه هذه المسؤولية يواجه الكثير من العقبات، كتناثر المعلومات عن هذه الشخصية بين صفحات المصادر التاريخية، وقلة المعلومات عنها، فهذا يحتاج الى جهد، هذا من جهة. ومن جهة أخرى، يحتاج هذا البحث الى دراسة ميدانية، ومن الصعوبات التي واجهناها في هذا المحور هو عدم بقاء العديد من أقارب هذه الشخصية على قيد الحياة، وأن بقوا فهم لا يدلون بمعلومات مفيدة او لاتستطيع مقابلتهم لكونهم في مراتب حكومية او حزبية رفيعة. ولكن اي عائق من هذه العوائق لم يحل دون انجاز هذا العمل.

يتألف البحث من مقدمة وفصلين واستنتاجات:

الفصل الاول يضم محورين، المحور الاول مخصص للحديث عن تاريخ عائلة وهاب أغا و حسم مسألة تأريخ ولادته، ومستواه

فى القراءه. وفى المحور الثانى؁ تمت الاشارة الى هذه البيئه التى اثرت فى حياه وهاب اعا وكان عاملا لتشجيعه ونشئته.

الفصل الثانى يضم محورين؁ فى المحور الاول تحدثنا عن بدايات العمل التنظيمى له؁ فى حزب هيواف مع مؤازرته لمصطفى البارزانى بعد عودته الى بارزان عام ١٩٤٣ و اشعال ثورته؁ وفى المحور نفسه تحدثنا عن اعماف و نشاطات وهاب اعا فى جمهوريه كوردستان. و فى المحور الثانى القينا الضووف على نشاطات وهاب اعا فى معتقله وكذلك بعد تحريراه؁ ثم تحدثنا عن دوره ونشاطه فى ثورة ايلول.

وهذا العمل كغيره من الاعمال لا يخلو من العيوب والهفواف  
يحتمل النقد والملاحظات؛ لذا نأمل أن ينظر اليه بنظرة ناقده لكى  
نكون على بينة من هذه العيوب و الهفواف. وكان الله فى عوننا.

Nothing could cease us composing such a research which includes an introduction, two main sections, and finally a conclusion.

The first section consists of two axes:

The first one is devoted to his family's background, to shed a light on birth and education process.

The second one is to put light on both the environment and its influence that encouraged him to be of that figure at the time.

The second section is also of two axes:

The first one is about his first work in group in disciple association and Hiwa party and providing Mustafa Barzani with giving hand afterwards he was back in 1943 to continue his revolution. There is also something concerning his fabulous contribution in Kurdistan republic.

While in the second axis there is an enormous talk tends to the activity of Wahab during being under arrest in a cell and after release, then in the September revolution his figure was shown.

Frankly speaking, the paper, of course, seems to have creditable points, so, what is meant here is that it should be looked and read with considering weak and critical spots. God help us all.

## کورتھی باسه که به زمانی ئینگیزی

(Abstract)

The Kurdistan liberation movement has been done and performed by too much attempt on the part of some self-sacrificed strivers, whereas, the name of some of them, most of the time, haven't been recorded in history or have been done for their rights of being talked about.

So, some may be able to say that, including them, Wahab Agha Rwandzi could be encircled in the frame that not only hasn't been talked about, but he's also not given the full right of being concerned and unmasked his potential talents.

That's why, besides it's already our intention, we're going to reveal all the mistaken and unsaid prominent things about his brilliant role and efficiency. Without the least doubt, doing such a thing will bring us obstacles. Such as; dispersed comments regarding him and existing only a few resources for which a lot of time is required to search.

On the other hand, a part of the research needs outdoor working that is thought to be a bit of trouble for us, still the trouble may be whether due to the lack of information acquired by some of his close friends who are likely not ready to give comment about him or perhaps they are dead.

Proudly saying, plus having barriers mentioned above,